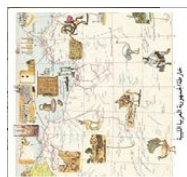


تأليف: الدكتور بالودي لاسيلا

صفحة ليبيا تاريخ وثقافة على الفيسبوك

أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧

ترجمة: الدكتور الهادي مصطفى البرقعة



منشورات دار مكتبة الفكر
طرابلس - ليبيا

صفحة ليبيا تاريخ وثقافة على الفيسبوك



NARRATIVE OF AN EXPEDITION FROM TRI-
POLI IN BARBARY TO THE WESTERN FRONT'
IERS OF EGYPT IN 1817 .

صفحة ليبيا تاريخ وثقافة على الفيسبوك

حقوق النشر محفوظة
لدار مكتبة الفكر

الطبعة الأولى
آب (اغسطس) ١٩٦٨

تأليف: الدكتور بالودي لاسيلا

صفحة ليبيا تاريخ وثقافة على الفيسبوك

أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧

ترجمة: الدكتور الهادي مصطفى البرقمة

منشورات دار مكتبة الفكر
طرابلس - ليبيا

صفحة ليبيا تاريخ وثقافة على الفيسبوك

من مقدمة المؤلف

كنت خلال إقامتي في طرابلس ، كضيف زائر على صديقي قنصل سردينيا ، في غاية الشوق لامسكان توفر فرصة مناسبة اتمكن خلالها من زيارة المنطقة ما بين طرابلس وخليج سرت ومنطقة البنتابولس بغية ملاحظة المعلومات الجغرافية وتدقيقها ، ولظني ان منطقة خليج سرت بتعمقها الكبير داخل الارض اليابسة لابد وان تكون غنية بحياتها الحيوانية والنباتية ، ولأؤكد من المعلومات الكثيرة التي خلفها السلف عن منطقة برقه وخاصة نبات السلفيوم الذي ينمو في أرض تغل ثلاثة محاصيل في السنة الواحدة ، ولاتذوق تلك الفواكه اللذيذة التي قيل انها كانت

توجد بكثرة في حدائق ايسبريدس . ولهذا فاننا في غاية
السرور والفرح لأن أملّي سيتحقق قريباً بمصاحبة الحملة
العسكرية إلى برقه مما سيوفر لي عامل الحماية وهو ما لا
يمكن تحقيقه بدون مصاحبة مثل هذه الحملة العسكرية
الكبرى .

تقديم المترجم

في ١٨١٧ زمن حكم الباشا يوسف القره مانلي لما كان يعرف بـ ايلايي طرابلس وبرقه ، كان الدكتور باولو دي شيلا يقيم ضيفاً على صديقه قنصل سردينيا . امتازت فترة حكم القره مانليس (١٧١١ - ١٨٣٥) بكثرة الخصومات والمنازعات بين أفراد الاسرة قصد الوصول إلى السلطة والحكم . فالباشا يوسف الذي حكم من (١٧٩٦ - ١٣٨٢) وصل إلى كرسي الحكم بعد ان تمكن بالخدعة اقضاء أخيه محمد ، وأكثر من هذا ارتكب يوسف جريمة قتل أخيه حسن الوريث الأول لتولي مهام الحكم في حالة وفاة والدهم الذي لم يسلم هو الآخر من التعرض لبعض شرور يوسف المذكور .

خلف الباشا يوسف أربعة من الابناء الذكور كان
اكبرهم الي محمد الذي أظهر تفوقاً ومقدرة عسكرية جعلته
يكثر من الاعتزاز بنفسه ، حتى انه تجرأ في إحدى
المناسبات وحاول طعن والده الذي كان يخشى اتخاذ أي
اجراء تأديبي ضد ابنه خوفاً من العقوبة إذا هو أقدم على
مثل هذا التصرف . وفي هذا ما اضطره إلى تعيينه حاكماً
على بنغازي ودرنه حيث اظهر الابن اهتماماً سريعاً من
أجل تقوية مركزه وعلان العصيان النهائي على والده
بعد ان تمكن من ضم بعض القبائل الكبيرة إلى جانبه .

حمل تصرف الابن العدائي والده على سرعة اتخاذ
الاجراءات التي تضمن إعادة المنطقة إلى ولائه ، وتاديب
ابنه ، وبالفعل جهزت حملة عسكرية بقيادة الابن الثاني
ليوسف باشا الي أحمد الذي عينه والده في منصب أخيه
ومنحه لقب البيكاوية .

طلب الي أحمد من والده امكان توفير طبيب يصحبه
في رحلته إلى برقه ، وقد كان يوسف باشا على علم بوجود
الدكتور دي شيلا لدى زميله قنصل سردينيا الذي طلب
منه الباشا امكان قبول الدكتور دي شيلا مرافقة ابنه

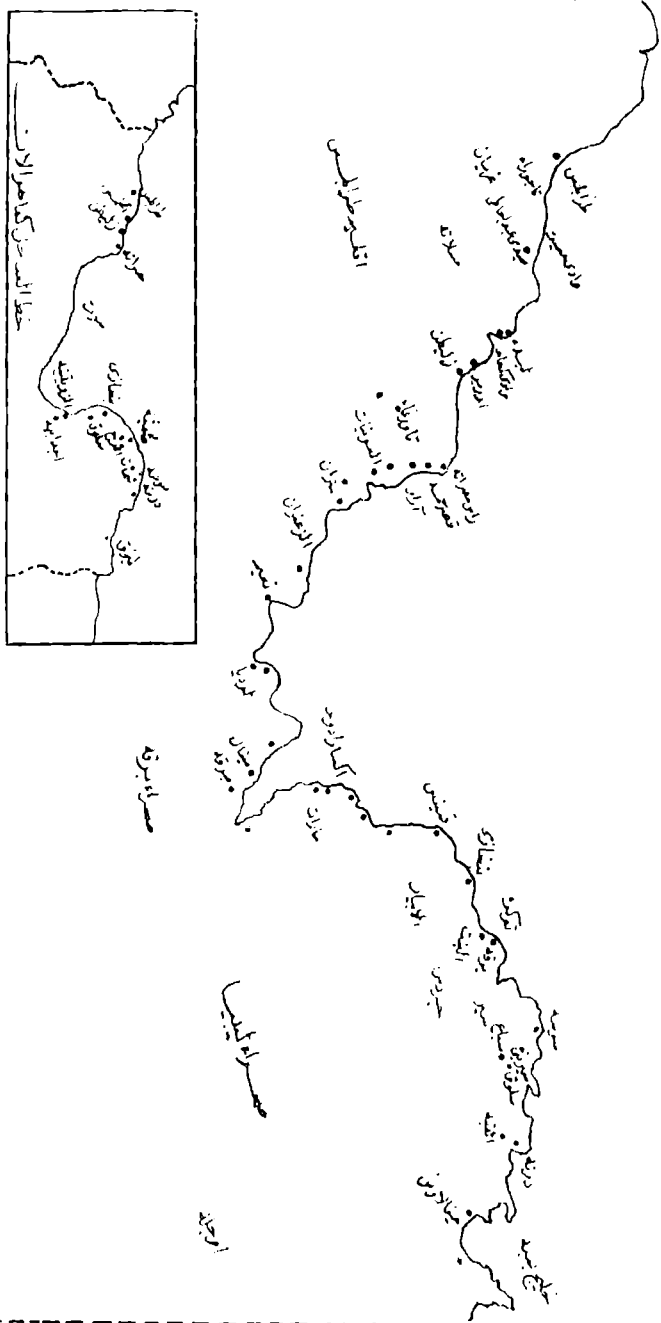
وقائد حملته العسكرية إلى برقه .

كانت روح المغامرة وحب الاستطلاع متوفرة لدى الدكتور ، وكان صديقه القنصل يعرف هذا جيداً مما جعله يظهر موافقته من قبل ان يستشير الدكتور في هذا الخصوص .

خرجت الحملة العسكرية من طرابلس صباح ١١ فبراير ١٨١٧ ، ووصلت إلى الحدود المصرية ثم عادت عن طريق بنغازي واستغرقت قرابة ثمانية أشهر باستثناء فترة العودة ما بين بنغازي وطرابلس (انظر الخريطة) .

ارسل الدكتور دي شيلا خلال تلك المدة ثمانية عشر رسالة إلى استاذة وزميله الاستاذ فيفياني ، Viviani الذي يظهر انه كان استاذ علم النبات بإحدى المعاهد في مدينة جنوة الإيطالية .

كانت الرسائل باللغة الإيطالية بحكم جنسية صاحبها ، وفي سنة ١٨٢٢ تمكنت انتوني افريرا Anthony Aufrere من نشر هذه الرسائل باللغة الانكليزية في كتاب يحمل عنوان : قصص أو حكايات الحملة العسكرية التي قامت من طرابلس إلى الحدود



المصرية الغربية . (١)

يشعر القارىء من قراءة هذه الرسائل بتحيز دي شيلا وكرهيته العمياء للعرب سواء البدو أو الحضرمين ، وهو وإن اظهر في اكثر من مناسبة ، بعض العبارات التي يفهم منها عدم رضاه عن تدهور الأحوال وخاصة في مجال الزراعة والامن ، إلا أنه يعود ويظهر سخطه في عدم أحقية أولئك القوم في الحياة أصلاً . لقد تجنبنا عن قصد عدم اتباع مبدأ الترجمة الحرفية لكل ما جاء في رسائله لا تغاضى عن كل ما يورده من سباب وشتائم ، واكتفينا أن نشير إلى ذلك عند الضرورة ، كما انني لم اهتم كثيراً لما تعرض له من نواحي اجتماعية محضة وللتفصيلات الدقيقة لأسماء بعض النباتات وتفصيل الحديث عن الآثار المختلفة ، لأن ما دفعني في الواقع لهذه الترجمة هو اعطاء صورة ولو بسيطة عن الكيفية التي كان يفكر بها الكثير من الغربيين والتي لا زالت ، مع الاسف ، موجودة حتى اليوم .

سيجد القارىء في دي شيلا ، رغم عصبية وتجاهله

1 - Narrative of an Expedition From Tripoli in Barbary To the Western Frontiers of Egypt in 1817 .

ذكر كلمة شكر واحدة عن قوم عاش بينهم وكانوا سبباً في تخليد اسمه ، رجلاً كثير الاطلاع إذ نراه يرجع إلى معظم المصادر القديمة وكان واعياً لاكثر ما جاء فيها . فهو رغم تخصصه كطبيب يفهم في الجغرافيا والتاريخ ، وله القدرة على وعي الكثير من الظواهر الاجتماعية التي لم تكن له بها سابق خبرة .

ان ما كتبه حول وجوب استيلاء قوة أوربية تختص بإعادة تعمير برقه الشمالية ، يعيد إلى ذاكرتنا تنفيذ الفكرة التي قامت إيطاليا بلاقدام عليها في بداية هذا القرن ، وفي اصرار دي شيلا على القيام بهذا الدور وان برره بحجة إعادة رخاء ورفاهية هذه المنطقة ، إلا انه لا يخفي رأيه في وجوب سيادة المستعمرين الجدد . لقد كره دي شيلا كل شيء إلا رواي برقه وعظم ماضيها ووجوب إعادة هذا الماضي لصالح قوة أوربية ، لم يذكرها صراحة ، واكتفى بالإشارة إلى سروره عندما تقوم علاقات تجارية بين جهات برقه وبين الموانئ الإيطالية .

دواعي الحملة

لم يكد يمضي يوم واحد على وصولي إلى طرابلس إلا
وفكرت ان ارسل إليكم بعض النباتات والمعادن والاشياء
الاخرى التي لها علاقة بالتاريخ الطبيعى لادلل لك على أن
البعد وطول المسافة لن يقتلا عندي حب العلم ، وتذكري
لاستاذ أكن له أجل الذكري .

تقع طرابلس على ساحل البحر في منطقة لا يجدها
المهتم بدراسة التاريخ الطبيعى غير الرمال وبعض النباتات
الطبيعية التي سرعان ما تختفي بسبب الجفاف وارتفاع
درجة الحرارة . تسكن في ضواحي المدينة بعض القبائل
البدوية الشرسة إذ ان سلب من يقع بين أيديهم من المسافرين

يعتبر بحق أقل الشرور التي قد يتعرض لها . وقد تحولت المدن القديمة ، التي كانت على درجة كبيرة من الرخاء والتقدم ، إلى مناطق مهجورة ودمرت عن آخرها . فمجموع السكان لا يزيد عن ثلاثين ألفاً موزعين بين طرابلس وتاجوراء وزليطن ومصراته وبنغازي ودرنه أي في منطقة يزيد طولها على تسعمائة ميل بين طرابلس وخليج بيه . يكاد اختراق المنطقة الصحراوية المطلة على خليج سرت من الأمور المستحيلة على النفر القليل من المسافرين لعدم توفر الأمن من جهة واحتمال التعرض للهلاك بسبب الجوع والعطش في حالة النجاة من شرور البدو الذين يسكنون في هذه المناطق . أما في المناطق البعيدة عن الساحل وحتى في بعض الجهات القريبة من طرابلس فلن يجد المسافر مكاناً يستريح فيه إلا داخل خيام البدو الذين رغم اشتهارهم ببينة الكرم ، إلا أن الكثير من المسافرين قد وجدوا فيهم عكس ما كان يدور بأذهانهم .

لو تأملت خريطة افريقيا التي نشرها أروسميث Arrow Smith والتي بين عليها الدروب التي سلكها الرحالة في هذا الجزء من العالم فستلاحظ أن بعض أولئك الرحالة قد

اتخذوا طريق فزان في الوصول إلى طرابلس من مصر. كما أن بعض المغامرين قد سلكوا طريق الصحراء الكبرى ما بين طرابلس وتبكتو أو عرجوا عبر الصحراء في الوصول إلى ضفاف النيل ، وستلاحظ أن أحداً لم يغامر في الدخول إلى إقليم البننتابولس : أرض قورينه وبرقه القديتين ، إذ يظهر أن طريق الوصول إلى هذه الجهات قد ترك من أجلي . ولهذا فانا نوافق لزيارة منطقة سرت، أرض الزوابع والعواصف ، وآمل ان اوفر لك مادة علمية كافية حتى تعطي العالم صورة عن الحياة النباتية في هذه المناطق، دون أي خوف من الوقوع في قبضة البدو أو أن أهلك بسبب قلة مستلزمات السفر من شرب وأكل إذ سيكون في حمايتي عشرة آلاف جندي ، وسيوفر طابور طويل من الإبل الخوف من نقص المواد التموينية . وهنا لا أخالك أبدأ اندهاشك البالغ من السبب وراء هذه الحملة العسكرية التي أرجو من جهتنا أن تحقق بعض النتائج الطيبة فيما يتعلق بخدمة العلم والادب .

لا يوجد من بين الوحوش التي عرفتهم اساطير افريقيا القديمة من هو أفظع ولا أقسى من البي محمد الابن

الأكبر لباشا طرابلس : انه رجل بارد وعنيد ، حقير في تفكيره ، متوحش وبربري المزاج ، يطلق العنان لنفسه دون تفكير ، وليست هناك حماقة إلا وارتكبتها ، أهم هوياته مشاهدة خدمه وعبيده يموتون ألماً بعد أن يسقيهم جرعات الزرنيخ .

عين هذا الابن قائداً ، مع اعطائه كامل الصلاحيات ، على جيش كلف بتأديب قبيلة صغيرة رفضت دفع الاتاوة المقررة عليها وغارت على بعض جهات خليج سرت ، وقد رأى الي محمد في هذا التصرف ما يكفي للتنكيل وإبادة معظم القبيلة . زاد هذا الانتصار من كبرياء البي محمد حتى انه لم يعد يعامل والده بالاحترام اللازم بل وتجراً في إحدى نزواته على رمي والده بخنجر كاد أن يصيبه 'ولاً ان نبهت إحدى الجوارى سيدها الباشا للأمر . كان المفروض أن ينال هذا الابن العاق الجزاء الرادع وينزع منه ما كان يتمتع به من نفوذ حتى لا يتأذى في تصرفاته الحمقاء ، إلا ان والده بدل هذا عينه كما على بنغازي ودرنه حيث تعيش قبيلة الجوازي التي لا تكن الولاء والاحترام لباشا طرابلس ، والتي استطاع الابن ضمها إلى جانبه والتمرد على والده بالتالي .

انتشرت الفوضى رغم الاضطراب بمجرد وصول البي محمد إلى بنغازي ، الذي أعلن بعد فترة وجيزة راية العصيان النهائي على والده الذي رأى من جانبه وجوب العمل على تجهيز حملة عسكرية بقيادة ابنه الثاني الذي عينه مكان أخيه والذي طلب إليه الانتقام منه مهما كلف ذلك من مشاق .

كان البي أحمد على خلاف الكثير من المسلمين ، على جانب كبير من الحذر ، مما جعله يفضل وجود طبيب يصاحبه في هذه الحملة العسكرية ، ولحسن الحظ كان الباشا يعرف عن مهنتي وطلبه بالتالي امكان مرافقتي لابنه . ولما كان صديقي قنصل سردينيا يعرف مقدماً رغبتني في الوصول إلى تلك المناطق فقد سره أن يوافق دون تحفظ . ولعلك ترغب الآن في معرفة الطريقة التي يجمع بها هؤلاء القوم لجيش ما ، وعن طبيعة امتثال الأوامر بين صفوف الجيش ، وكيف تتم عملية توفير متطلباته من عتاد ومؤونة في منطقة تكاد تكون خالية من السكان وليس بها ما يوفر ولو القليل من مستلزمات مثل هذا الجيش .

رأى الباشا ان لابد من استعمال القوة ضد ابنه حاكم

بنغازي ودرنه فأصدر أوامره لمشائخ القبائل لتجهيز قوة
يتناسب عددها مع أفراد كل قبيلة ، وعلى أن يحضر جميع
المشائخ إلى طرابلس لاستلام الخيام والأعلام الخاصة بكل
منهم ، مع ملاحظة ان المرابطة والاشراف هم وحدهم
الذين لهم شرف حمل الأعلام الخضراء على اعتبار أن
الأولين لهم حظوة لقداستهم وطهرهم ، ولانتماء الأشراف
إلى نسب محمد ، أما باقي الاعلام الاخرى فكلها ذات
لون واحد .

قبل خمسة أيام من مغادرتنا اقيم احتفال لم يزد
عن كونه اعلان حالة الحرب ضد الابن الخارج عن طاعة
والده ، وفي نفس الوقت كان الاعداد لمسيرة الحملة يسير
حثيثاً، والبي أحمد مشغول بزيارة جميع المرابطة في المدينة
طالباً منهم الصلاة والدعوة لتوقيفه .

بدء الرحلة

تركنا طرابلس صبيحة يوم ١١ فبراير ١٨١٧ ، وقد رافقنا الباشا إلى منطقة لا تبعد كثيراً عن طرابلس حيث وجدنا معسكراً أقامه بعض الجنود الذين خرجوا لملاقاةنا والانضمام إلينا لأن عدد أفراد الجيش حين مغادرتنا طرابلس لم يزد عن ٥٠٠ جندي بما فيهم المساعدين العسكريين لقائد الحملة ، وبعض الأرقاء ، والحرس . وكان معروفاً للجميع أن الجيش لن يكتمل عدده قبل عبورنا منطقة سرت حيث تعيش بعض القبائل التي ستعمل على تزويد عدد أفراد هذا الجيش . كانت النسوة يزغردن طوال الطريق ، وقد أخبرت أنهن بقيامهن بهذا العمل إنما يتفعلن بعودة أزواجهن وأقربائهن سالمين . توقفت القافلة

بعد مسيرة ساعتين لقضاء الليلة بمعسكر قبل تاجوراء مباشرة .

ان أي اوريبي سيدرك ومنذ اللحظة الأولى مدى الفوضى والاضطراب ، فلم يكن هناك أي نظام يحكم تحرك الجيش الذي خلا من التناسق في اسلحته وملابسه : فالجندي من هؤلاء يحمل بندقية قديمة ومسدسين أكثر قدماً ،، يلبس الجرد الذي يحد من الحركة ، ونعلا من جلود الابل بينما تتدلى من وسطه ثلاثة أكياس صغيرة يحمل فيها مسحوق البارود وما يلزم لحشو البندقية . والسؤال ما الذي يمكن أن ينتظر من جندي عليه أن يوفر سلاحه وملابسه ، والذي يخوله انخراطه في جيش الباشا أن يعيش بالجحان مع اعطائه كامل الحقوق في امتلاك ما يقع تحت حوزته !!؟

تشارك مجموعة من الجند ، في الحالات التي يعبر فيها مثل هذا الجيش مناطق صحراوية واسعة ، في شراء جمل لحمل متاعهم ، الذي يتكون من دقيق الشعير لعمل الزميتة ، والشعير لاطعام جيادهم ، وحصيرة من ورق النخيل للجلوس والنوم عليها ، وقربة لحمل الماء ، والقصعة

التي لها عدة فوائد منها : تجهيز الزميتة ، وغسل الملابس وسقي الجياد والابل .

حضر إلى المعسكر في مساء هذا اليوم بعض سكان الجهات الغربية وقدموا لنا البازين الوجبة الشعبية والمعروفة بين سكان المنطقة ، ولعلك لا تعلم ان كثرة استعمال الزميتة والبازين يولد بالتاكيد ظاهرة الامساك لأن مثل هذه الوجبات تجهد المعدة وتسبب مرض المثانة في الكثير من الحالات .

في أول ليلة اقضيها في معسكر هؤلاء القوم ، كان كل شيء جديداً بالنسبة لي مما يضطرني لانتقل إليك وصفاً ، ولو موجزاً ، لتلك المناظر التي ستتكرر كل يوم . تنصب الخيام في شكل شبه دائرة مع مراعاة أن يكون مدخل الخيم في مواجهة الطريق الذي سيسلكه الركب في اليوم التالي . تقام خيمة البي والطبيب والخازندار (مسؤول المعسكر) وسط الخيم ، يلي ذلك خيام الحرس وتنصب خيام الجند لتكون شبه الدائرة ، وفي مدخل المعسكر تربط جياد البي وتنصب قريباً منها ثمانية مدافع برنزية تجرها عربة مهلهلة ، كما ترفع في مكان غير بعيد ، رايتان كبيرتان

تحملان شعار الاسلام يقوم بحراستها اثنان من الاشراف .
إذا تمكن أحد المغامرين من قلب حكومة أحد الباشوات ،
واستولى على السلطة فان الخليفة يسرع في ارسال فرمان
لتعيينه محل سلفه مقابل تلقي الاخير أوامره من الخليفة .
والجدير بالذكر أن أي رجل يتمكن من لمس هذا الفرمان ،
وبغض النظر عن الجريمة التي ارتكبها ، فانه يصبح في
مأمن من العقاب .

يقوم نظام المراقبة الليلية داخل المعسكر على طريقة
غير مقبولة ومنظمة إذ بمجرد اطلاق أحد البنادق يقوم
أحد الضباط (شاويش) بنداء عال يقول فيه احترس ،
وتردد الخيمة القريبة منه هذا النداء إلى أن تنتهي
الدورة ثم يعود الشاويش لترديد هذا النداء كلما انتهت
الدورة ويستمر في ذلك حتى الصباح .

وفر قرب تاجوراء من العاصمة عامل الحماية والطمأنينة
مما جعل السكان يحولونها إلى مسرح للحرف الريفية على
الرغم من وجود شريط من الكثبان الرملية التي تفصل هذه
المنطقة الضيقة عن منطقة جبال غريان التي هي أول شيء
يشاهده القادم بحراً ، والتي تبعد مسيرة يوم كامل عن

العاصمة طرابلس ، وترتفع إلى حوالي ٥٠٠ متر فوق سطح البحر . وهذه الجبال على الرغم من وعورتها وامتدادها من الجنوب الغربي إلى الشمال الشرقي تسقط بها كميات وافرة من الأمطار وتشتهر بانتاج الكميات الهائلة من الزعفران وغيره من النباتات التي تستخرج منها العقاقير الطبية .

توجد قريباً من طرابلس وفي منطقة تاجوراء أيضاً الكثير من اشجار النخيل التي لا يسر منظرها نظر الرجل الاوربي وأن أعطت توافقا مع المظهر التضاريسي المقفر ، على الرغم من ان تمورها تكون جزءاً أساسياً من غذاء السكان لأن زراعتها لا تحتاج إلى مجهود وعناية خاصة .

والبلح الطازج يكون جزءاً هاماً من فائدة الغني والفقير لأن الحصول عليه لا يحتاج إلى مشقة ، وفي هذا ما يوافق رغبتهم في حب الكسل على الرغم من ان نوعية البلح والتمور في هذه الجهات ليست مثل النوع الجيد الذي تشتهر به تونس او اقليم فزان ولو ان تمور الاخيرة لا تعرف في اوربا .

يحصل السكان بقطع رأس النخلة على نوع من الخمر يعرف بـ"بلاّ قبى"، واللاّ قبى إذا لم يتخمّر مشروب شهبي المذاق ، أما

في حالة تخمره فيمثل نوعاً من المشروبات القوية التي يشتهد طلب السكان عليها رغم تحريم القرآن لتناولها . وبالمناسبة فان معرفة العالم لهذا النوع من الخمور معرفة قديمة ، فقد ذكرها على سبيل المثال المؤرخ اليوناني هيرودوتس الذي أشار أنه من بين الهدايا التي أرسلها قبيلز إلى أهالي أثيوبيا، مركباً محملاً بنبيد مصنوع من شجر النخيل الذي يحتاج لمرور ثلاث سنوات قبل أن يعطي محصولاً جديداً قيل انه يتميز بأنه أفضل نوعاً والذ مذاقاً من المحصول قبل استخراج اللاقبي . كما توجد في منطقة طرابلس أيضاً الكثير من المزارع التي يزرع بها بجانب النخيل الكثير من الاشجار الاخرى مثل الليمون والبرتقال ، وفي العادة تحاط هذه المزارع بسياج من التين الشوكي . وباستثناء البرتقال فان جميع أنواع الفواكه، بجانب قلتها ، أقل نوعية من مثيلاتها في بلادنا . كما توجد أيضاً العديد من أشجار الزيتون التي تتميز بأن أوراقها أغرق من تلك التي نعرفها ، ورغم الطريقة البدائية التي تتبع في عصر محصول الزيتون ، باستعمال قطع من أعمدة حجر الجرانيت التي كانت مستعملة في بناء المدن القديمة كلبدة وصبراته ، إلا ان

الزيت من النوع الجيد ، والواقع ان جميع السكان لا يقدرّون أي شيء مما يوجد حوالىهم من آثار كثيرة غير مثل هذه الأعمدة .

يقطن تاجوراء قرابة ثلاثة آلاف نسمة معظمهم من اليهود والمغاربة ، ويسكنون منازل متباعدة ويمارسون حرفة الزراعة مع بعض الصناعات المحدودة كصناعة الجلود والحصر .

توجه البني وصحبه لزيارة ضريح أحد المرابطية ولعله من المفيد أن اعطيك وصفاً موجزاً عن المرابطية . ليتم انتاؤك إلى هذه الطبقة المفضلة . يستحسن ألا تتزوج بأكثر من واحدة ، ألا تتعاطى الخمر بالمرّة وان تعرف كيف تقرأ القرآن . في بلد كهذه حيث يعجز الناس عن ضبط انفسهم وينتشر ادمان الخمر وحيث الجهل المطبق فانه من اليسير على مثل هذه الطبقة كسب صيت وشهرة وخاصة إذا كانت لهم المقدرة على تفعيل الدهاء . والمرابطية الأقل حنكة هم الذين يقومون بهز رؤوسهم وأيديهم لساعات طويلة حتى ان بعضهم قد يسقط مغشياً عليه ، ويفقد بعضهم الآخر احساسه كاملاً . ولبعض

هؤلاء شهرة خاصة لانهم يدعون احداث المعجزات في
الأماكن العامة . تنحدر هذه الحرفة من الأب إلى الابن
وهي ، على كل حال ، حرفة مربحة ولعل هذا ما يفسر
انتشار وكثرة هذه الطبقة ، وعند وفاة الم رابط ، وخاصة
إذا كانت له شهرة ، تتعاون القبائل القريبة في بناء ضريح له .
يقوم الي بزيارة أضرحة الم رابطية دون أن يظهر
عليه أي حرج ولكن على خلاف عادة القوم إذ يذهب دائماً
دون أن يأخذ معه أي شيء وعلى أن يعود بهدية في كل
مرة . يحضر مجلس الي بعض الم رابطية باستمرار حيث
لا ينفكون عن ترديد الدعوة له بالنصر ، أما داخل المعسكر
فيقومون بعملية الاتجار في بيع الاحجية التي هي قطع
صغيرة من الورق مكتوب عليها بعض الكلمات التي
لا يستطيع قراءتها غير الذي كتبها ، والتي يختلف ثمنها
حسب الغرض منها : إذ يحمي بعضها حامله من الرمي
بالخنجر ، ويحمي ثان الإصابة من البندقية ويحمي آخر
حتى من قنابل المدافع . ولهذا فليس هناك جندي واحد
إلا ويحمل واحداً أو أكثر منها بل انها تعلق على رقاب
الخيال والابل أيضاً . تسمع كل يوم أخبار شفاء المرضى

عن طريق علاج المrabطية وخاصة إذا كان بالإمكان
إحضار المrabط نفسه إلى المريض حيث يقوم الأول ببعض
القراءات وكتابة احجبة تذاب في ماء يسقى إلى المريض،
وقد اشيع من المدة القربية الماضية إن إحدى زوجات
الباشا قد توفيت بسبب الكمية الكبيرة التي اسقيت لها من
مزيج الماء والجير . ورغم هذا فان للمrabطية حظوة لدى
الباشا لأنهم لا يقبلون بدية عند حضورهم مجلسه بل
يكتفون بتقيل كتفه وهو ما لا يجوز إلا لذوي الحظوة
والقربى .

مغادرة تاجوراء

تحرّكت القافلة في تمام الساعة السادسة والنصف من صباح ١٢ فبراير ، وبعد مسيرة سبع ساعات ، بجذاء الساحل ، وصلنا إلى وادي مسيت الذي ينبع من منطقة غريان . وفي المساء وبعد اجتيازنا لمجرى الوادي بنصف ساعة اقيم معسكر المبيت ، وحضرت مجموعة من البدو المسلحين ، يتقدمهم بعض مشائخهم وأحد المرابطية ، رافعين ولاءهم للبي وتقديم أنفسهم جنداً له .

تحد حافة جبل غريان هذه المنطقة السهلية من الجنوب ، وتقطعها بعض مجاري الأودية الغنية المرعى ويسكنها عدد لا بأس به من السكان . يظهر إهمال الحكومة واضحاً في مثل هذه المناطق الخصبة التي يمكن أن تتحول

إلى أرض منتجة إذا ما عمل على التصرف في كميات المياه من ما هناك من أودية . وهنا لابد للمسافر من المرور على تلك الآبار المبعثرة التي لا تصلح مياهها للشرب في معظم الأحيان . وصلنا بعد أربع ساعات إلى قلعة قديمة تحيط بها أشجار العنب التي لو أمكن تحويل إنتاجها إلى نبيذ فان شربه ، في نظري ، سيفري كل من يشاهده ، وللحق فان اهمال اشجار العنب هذه ليس بسبب ما جاء في القرآن من تحريم الخمر بقدر ما هو راجع إلى كسل وجهل السكان أنفسهم . كان الوقت ظهراً وبدأت درجة الحرارة في الارتفاع الملحوظ وهو ما اضطرنا إلى أن نعسكر في مكان يعرف بسيدي عبد العاطي الكائن فوق إحدى التلال القريبة من البحر ، وقد انتهز البي هذه الفرصة ليقوم بتسليحة صقره المفضل ولينتظر تزويده بما يحتاجه الجيش من مؤونة وجنود . انني مندهش لمدى نشاط وفرحة هؤلاء القوم من الرحل الذين لا يعرفون أية قوانين ولا يخضعون بحال للمقاييس الجبرية ومع ذلك نراهم يحضرون عند أول إشارة للانضمام إلى جيش البي الذي ما عليه إلا أن يظهر كامل امتنانه وشكره على ولائهم له .

كان البرد شديداً أثناء الليل مما سبب لي الكثير من المتاعب إذ كانت درجة الحرارة في الخامسة صباحاً أربع درجات فوق الصفر بينما كانت ستة عشر درجة مئوية في الظل ظهر اليوم السابق . بدأنا التحرك في الساعة السابعة والنصف وكان السير صعب للغاية بحكم طبيعة الأرض الهضبية وما يتخللها من أودية كثيرة يوجد ببعضها بعض المناطق المزروعة زيتوناً ونخيلاً وبعض أشجار العنب المهمة ، كما توجد العديد من القلاع الاثرية والآبار القديمة .

الوصول الى لبدة

بتغيير خط سيرنا نحو الشمال وصلنا إلى لبدة المدينة
الاثرية الشهيرة حيث أقمنا معسكرنا بجذاء الساحل وعلى
مسافة قصيرة منها . تقع لبدة على ساحل البحر في المنطقة
التي تنتهي عندها الحافة الشمالية لجبال مسلاته مكونة
بذلك منطقة سهلية واسعة توجد بها الكثير من أشجار
النخيل والزيتون . تنتهي جبال مسلاته غربي لبدة
مباشرة ، وتقوم على هذه الجبال بعض القلاع الحربية
القديمة ، أما إلى الجنوب من لبدة ، وبعد انتهاء المنطقة
السهلية توجد مجموعة من الهضاب المحدودة الارتفاع والتي
تتميز بفقر حياتها النباتية إذ ليس بها أي زراعة على الرغم

من ان مجهوداً بسيطاً يمكن أن يحولها إلى مزارع غناب وزيتون غنية .

ليس هناك من بقايا لبدة إلا بعض الآثار المبعثرة هنا وهناك والتي من أهمها مخلفات بعض المباني العامة وبعض الابراج المحطمة وأكواماً من الأعمدة الجرانيتية المحرّاء والرّخام الممتاز .

يعتقد الكثيرون أن لبدة قد استست في العهود الغابرة من قبل الفينيقيين ثم تحولت بعدهم إلى مستعمرة رومانية . وقد كان من العسير علي التعرف على لبدة الفينيقية عكس الحال مع المدينة الرومانية التي يمكن الاستدلال عليها بكل يسر لا بسبب ما هناك من رسومات وزخرفات ، وإنما بسبب الطابع المعماري الروماني المميز ، لاعتقادي ان الاباطرة الرومان ، نظراً لما كانوا يلقونه من مساعدة وتكريم من المدينة ، كانوا مستعدين دائماً لرد الجميل بإقامة المباني الفخمة مما يحفظ بالتالي الكثير من المدينة القديمة . وللعلم فقد كان تحديد موقع لبدة على هذا الجزء من الساحل الافريقي موضع اختلاف الكثير من المؤرخين الذين لم يتفقوا أيضاً على تحديد موضع كل من

نيابلس Neapolis وأبروتنس Abrotanus . وأنا
لا يخالفني شك في ان مدينة طرابلس Tripoli كانت
تعني لدى الجغرافيين القدماء مكان بعض الآثار التي توجد
إلى الغرب من مدينة طرابلس الحالية وان كان سبب
تدمير ذلك المكان لا يعرف سره حتى الآن . وأنا شخصياً
أمين للأخذ بهذا الرأي بسبب تلك القراءة الصحيحة التي
أوردها الجغرافي بطليموس Neapolis أو طرابلس
الجديدة ، وفي هذا خلاف لما يورده سيلارس Cellarius
الذي يخلط بين اسمي طرابلس ولبدة .^(١)

^(١) سلاست : مؤرخ روماني عاش في القرن الاول
الميلادي واشتهر بكتابه عن مؤامرة كاتلين وحروب قرطاجنة
التي عين حاكماً عليها حين استولى الرومان عليها لأول مرة .
بليني : ولد في سهل لمبارديا ، واشتهر بكتابه المعروف
بالتاريخ الطبيعي المكون من سبعة وثلاثين جزءاً ، هذا بالإضافة
إلى ما ضاع من مؤلفاته العديدة في فن العلوم العسكرية واللغة
والتاريخ .

سيلارس : لم يتمكن ان اعرف عنه شيء وان كان المرجح انه
مؤرخ روماني هو الآخر .

تحدث بطليموس واتفق معه المؤرخ بلييني على طرابلس الجديدة ولبدة على اعتبار انها مدينتان مختلفتان ، والواقع أن ما تركته جغرافية بطليموس حول هذا الجزء من القارة الافريقية يستحق عليه منا جزيل الثناء . وعلى أية حال فان لبدة ، حتى مع الافتراض أنها سميت في فترة من الفترات Neapolis كما يقول سيلارس ، إلا إن سلاست Sallust يؤكد ، وتؤكد أيضاً ما خلفه مؤسسوها من نقود معدنية ، أنها كانت تعرف باسم لبدة Leptis ، وانها استمرت تعرف هكذا بخلاف ما ذكره بعض الجغرافيين القدماء ، هذا بلاضافة إلى انني لست متفقاً مع ما ذكره استرابو الذي تكلم من أبروتنس Abrotanus (صبراته) التي يحدد موقعها غربي طرابلس ثم يذكر أن لبدة تقع قريباً منها أي غربي طرابلس .

قضى الي باقي اليوم في تفقد أحوال الجيش وكان لا يتوانى عن اظهار جام غضبه لمشائخ القبائل التي لم توفر العدد المطلوب من الجند والتي عليها في مثل هذه الحالات التعرض لما يأمر به من عقوبة أخفها العيب بمخيماتها . كنت في المساء في عيادة صهر البي الذي كان يشكو من

صداع شديد والذي مع ذلك لم يقتنع بالسماح لي بمعالجته ،
بحكم تعوده على علاج المرابطية وعمل الأحجية ، إلا بعد
ان اكدت له انني ساشفيه تماماً . لقد بدأت أكسب ثقة
البعض بالتدريج وهو ما زاد بالطبع من كره المرابطية
لي حيث انهم احتجوا لدى الببي حيث لاموا عليه قبوله
وضع حياته بين يدي كلب مسيحي .

في الطريق الى مصراته

تحررنا في تمام الساعة السادسة من صباح ١٥ فبراير ، وكانت الرياح غربية خفيفة اسقطت بعض المطر ، وفي الطريق قابلنا ثلاثة من الزوج قبلوا يدي البي ودار بينهم حديث عرفت منه اننا بالقرب من ضريح أحد المرابطية . أصدر البي أمر التوقف ليتمكن من زيارة الضريح ولإعطاء فرصة للقبائل القريبة تتمكن فيها من تزويدنا بما نحتاج اليه من مؤونة . وفي هذا الاثناء لفت زيي الاوربي نظر أحد المرابطية مما حمله على الاقتراب مني والتفوه ببعض الكلمات عرفت بعد ان ترجمت لي انه كان يتمنى أن يا كلني حياً وللحقيقة فقد لامه البي على هذا التصرف المشين .

وصلنا إلى وادي عين كعام بعد مسيرة ثلاثة ساعات من لبدة ، وكان المجرى جافاً وان ظهرت هناك بعض البرك على جانبيه . ان هذا الوادي ، الذي ينبع من التلال القريبة ، لابد وان يكون وادي سينفس *Ciniphs* المعروف للجغرافيين القدماء إذ اتفق كل من استرابو وبطليموس في تحديد مكانه إلى الغرب من رأس سيفلس *Cephalus* الذي يعرف حالياً برأس مصراته ، وان كان سيلارس قد اخطأ بوضعه إلى الشرق من الرأس المذكور . لقد اصاب استرابو ايضاً حين ذكر إن الفينيقيين أقاموا جسراً لعبوره إذ لا تزال بالفعل أعمدة ذلك الجسر ظاهرة للعيان ، وقد جانبه التوفيق للمرة الثانية حين قال بفيضان هذا الوادي وهو ما يزال يحدث إلى الآن زمن هطول الأمطار الغزيرة . وفي رأيي أن سكان لبدة كانوا يحصلون على بعض حاجتهم من مياهه لأن بقايا السواقي المائية بينه وبين لبدة لا زالت موجودة وفي أكثر من مكان واحد . فإذا صح هذا ، وهو أمر كثير الاحتمال ، فان وادي عين كعام والهضاب المحيطة به من الجنوب ، لابد وان تكون ما اطلق عليه بطليموس منطقة الحسنات وهو ما ذكره

هيرودوت قبل ذلك بوقت طويل .

يوجد بين وادي عين كعام ورأس مصراته سهل عريض وفي غاية الخصوبة ويظهر أن هذا السهل ربما كان أكثر جهات ليبيا عمراناً بالسكان لأن هيرودوت يقارن بينه وبين السهول المحيطة بمدينة بابل التي كانت أخصب الجهات المعروفة آنذاك . توجد في هذا النطاق السهلي ثلاثة مناطق عمرانية منها قرية زليطن التي تسكنها مجموعة من اليهود وأخرى أكبر عدداً من المرابطية تسيطر على المجموعة الأولى سيطرة مطلقة .

اختفت العيون المائية التي كانت موجودة ولها شهرة في القديم ، وتراكت الرمال في معظم اجزاء السهل ، واقتصرت مياه الشرب على ما هناك من برك آسنة ، وتحولت الكثير من الآثار القديمة إلى مقابر واضرحة المرابطية . واصلنا عبورنا لهذا السهل الجميل الذي كان مزدهراً والذي تحول الآن إلى منطقة تكاد تكون مهجورة الا من بعض المراكز العمرانية الصغيرة واضرحة المرابطية التي كان البي يقوم بزيارة بعضها بين آن وآخر رغم انه لم يكن ليوقف مسيرة الحملة الا في بعض الجهات

الماهولة منتظراً بذلك تزويده بالملأ ، فإذا حصل وخاب ظنه أمر بحرق جميع الخيم والأكواخ والاستيلاء على ما هناك من حيوانات بعد معاقبة أصحابها .

حضر رسولان من بنغازي وأخبرا النبي أن أخاه ما ان عرف بخبر الحملة التي يقودها حتى رحل واستقر على بعد مسيرة يوم كامل شرقي المدينة . ادخل هذا الخبر بالغ السرور على نفس النبي وظهرت في المعسكر بشائر الفرح وكثر الحديث عن جبن النبي المنسحب .

توجد قبل مصراته بحوالي ثماني ساعات ، وبين الكشبان الرملية الساحلية ، مدينة أورير Orir القديمة التي لم يبق منها سوى بعض اجزاء الجدران وبعض الارصفة المزينة بالفسيفساء مما يدل انها كانت مدينة منسقة . ويبدو لي أن موقع بقايا آثار هذه المدينة يتفق تماماً مع ما ذكره بطليموس عن سيسترن Cisterne التي يقول عنها انها تقع بين رأس مصراته وبين برك أو مستنقعات وادي عين كعام . وصلنا الى قرية زاوية زاوية المحجوب الواقعة وسط مجموعة من المزارع الخضراء التي كان لجمال موقعها وكثرة آبارها بلاضافة الى قربنا من مصراته ما جعل النبي

يفضل قضاء الليلة في هذه القرية لا ليم تزويدنا بما نحن في حاجة إليه فقط ، وإنما ليكون دخول الي وجنده إلى مصراته مهاباً في الصباح . حضر سيدي محمد الآغا حاكم مصراته ، ليقدم ولاءه للبي وبصحبته فرقة كبيرة من الزنوج والمرابطية لتدعيم الجيش ، وفي الصباح كانت مسيرتنا بالقرب من البحر وفي منطقة رملية جرداء ، إلا اننا ما كدنا نشرف على مصراته حتي وجدنا أنفسنا في منطقة سهلية فسيحة تتخللها حقول القمح وغابات من من اشجار الزيتون والنخيل . أصبحت مجموعة الهضاب والمرتفعات التي كانت تحد المنطقة السهلية قبل مصراته يتضاءل حجمها وارتفاعها حتى انها كادت تختفي كلية . وهنا أرى لزماً على ان اصحح خطأ ورد في خريطة أروسميث الذي اعتبر جبال غريان تمتد بلا انقطاع الى رأس مصراته ، والواقع أن هذه الجبال تنتهي عند لبدة وليس مصراته كما ذكر أروسميث .

مدينة مصراته

تقع مصراته على بعد قليل من البحر حيث النهاية الغربية لخليج سرت ، ومصراته لا تتكون كما هو الحال مع المدن الاوربية من مجموعات متلاصقة من المنازل لأن بيوتها صغيرة ومتباعدة وتفصلها الحدائق عن بعضها ، وبنائها من النوع الرديء في الغالب لأنها تبنى أساساً من الحجارة المخلوطة بالطين والوحل ، اما الاسقف فعبارة عن مجموعة من جريد النخيل المغطى بالوحل والرمل ولهذا فكثيراً ما تتمكن الأمطار من اذابة هذه المواد وتعرض المنازل للسقوط . أمراض العيون والدفثيريا منتشرة بكثرة بين السكان بسبب ارتفاع نسبة الرطوبة وجهل السكان التام لاستعمال مادة الحجر الجيري كإدادة للبناء رغم أنهم

يعيشون فوق تربة جيرية ، وتتوفر قريباً منهم كيات هائلة من الاحجار الصلبة في المدن الاثرية والتي يسوقهم جهمهم الى تفتيتها قبل استعمالها .

يعتمد سكان المدينة في حياتهم على الزراعة في المقام الأول بلاضافة الى صناعة الجرود والبسط التي يدخل في صنعها النوع الممتاز من الاصواف المحلية . كما ان البعض يقومون بتجارة القوافل ما بين مصراته وتمبكتو بحيث تتمثل أهم السلع المرسله جنوباً من المصنوعات القطنية والبسط ، أما ما ينقل شمالاً فيتمثل في الذهب والعاج والرقيق ، وفي العادة لا يصل تجار مصراته الى المناطق الداخلية من القاره الافريقية فتلك مهمة يتولاها تجار القوافل الزوج لأنهم وحدهم هم الذين يستطيعون القيام بهذه العملية لسببين : أولاً استحالة السفر الطويل وسط الصحراء المقفرة ، والثاني لأن الزوج سيكونون في مأمن داخل مناطق سكنهم الاصلية . وهنا لا يجب أن ننسى ان اختراق ارض الجارامنت ، فزان الحالية ، كان مالوفا لدى الأقدمين الذين كثيراً ما كانوا يقومون بجلب الأحجار الثمينة الى اوربا ، ومع الاسف فان جهل الحكومة

وتصرفات حاكم مصراته بالذات قد اوشكت أن تنهي
الاتصال مع الداخل ، هذا الاتصال الذي يمكن أن يزيد من
ثراء المدينة لأن الوصول الى الجنوب ومن مصراته بالذات
يمثل أقصر تلك الطرق .

يحكم منطقة مصراته الآغا الذي يملك سلطات
عسكرية واسعة تمكنه من جمع ثماني مائة فارس ومثلهم من
المشاة ، وما تجدر الإشارة إليه أن توفير مثل هذه القوة
العسكرية لا يمكننا من احتساب عدد سكان المنطقة
الفعليين لان توفير مثل هذه القوة لا يخضع لاي نظام سوى
رغبة الآغا نفسه . بجانب هذه السلطة العسكرية يعتبر
الآغا ممثل الباشا في حكم المنطقة لانه يجمع في يديه
السلطتين التشريعية والقضائية رغم ان اطلاق لفظ السلطة
على ما يمثلها الآغا لا يعبر تعبيراً دقيقاً عن الواقع لان مثل
هذه السلطة لا تقوم على العدل والانصاف ولا على مراعاة
العادات والرأي العام .

نزل البي ضيفاً في بيت الآغا الذي لا يتميز عن باقي
البيوت الاخرى سوى بحجمه ، وقد مكثنا يومين في
المدينة بسبب العواصف الشديدة والامطار التي اطححت

وهدمت مخيماتنا ، حتى انني فضلت قضاء الليلة الثانية في احدى الحجرات ببیت الآغا لانني لم اتمكن من النوم لحظة واحدة في الليلة السابقة . حضر البي في صباح ٨ فبراير احتفالا ضم سكان المدينة والقرى المجاورة ، وكان من العادة أن يقف الآغا قريبا من البي وان تقف الحاشية على جانبيه غير انه رأى في هذه المناسبة أن أقف الى يمينه ليظهر للملأ وجود اوربي في خدمته . كانت حظوتي هذه سببا في تحسين معاملتي وخاصة فيما يتعلق باعداد مائدة طعامي اذ لم تكن علاقتي مع مسؤول المؤونة كما يجب : لقد كنت في السابق اخاف الجوع أما الآن فقد أصبحت أخشى التخممة بعد ان حضر هذا المسؤول الى خيمتي طالبا مني العفو عن سابق سوء تصرفه

الرحيل عن مصراته

تركنا مصراته لمجرد تحسن الأحوال الجوية ، وكانت
الآغا في المؤخرة مع من كان برفقته من فرسان ومشاة
وراكبي ابل والغريب في الأمر أن قيادة تلك القوة بقيت
في يديه طوال الرحلة بل وأكثر من هذا استطاع أن يظهر
قوة نفوذه داخل مجلس البي . بعد قليل من السير وصلنا
رأس مصراته ، الذي يسميه بطليموس تريرو Triero
في المنطقة التي تعرف بقصر أحمد وهي عبارة عن مجموعة
من التلال الصخرية الممتدة من الشمال الغربي إلى الجنوب
الشرقي مكونة بذلك خليجاً صغيراً يمكن أن يوفر حماية
السفن الصغيرة اثناء الظروف الجوية القاسية ، والذي
تسترشد السفن في الوصول إليه بذلك الضريح الذي يقوم

في نهاية الرأس .^(١١) يمكن للنظر من هذه البقعة أن يرى جزءاً كبيراً من خليج سرت الغربي والمناطق الصحراوية المجاورة ، وبصراحة فقد خفق قلبي كثيراً حين تذكرت انني قادم على اختراق هذه الجهات الموحشة . ولعلك تذكر ان جميع البحارة كانت تملأهم الرهبة والرعب حين يعبرون هذا الخليج الذي اشتهر بصعوبة الملاحة فيه منذ القديم ، ولعل في كثرة بقايا السفن المحطمة ما يلقي المزيد من الإيضاح على ما كانت تشهده هذه المنطقة من حوادث مزعجة . فقد ذكر استرابو مثلاً ان جميع الملاحين كانوا يتحاشون دخول هذا الخليج خوفاً من الأسر أو الهلاك . يذكر سيلارس أن اسم سرت مأخوذ من الكلمة اليونانية بمعنى يدخل أو يتوغل متناسياً أن كلمة سرت تعني الصحراء في اللغة العربية ، وانها لازالت تستعمل في هذا المعنى على طول سواحل هذا الخليج التي كانت محل سكنى أو اقامة قبيلة أولاد علي التي ثارت على باشا طرابلس والتي تمكن ابنه محمد من ابادة معظم افرادها

^(١١) ضريح الولي الذي يعرف بسيدي ابو شعيفه .

رغم قوتها التي كانت تسمح لها باعدام كل من يتجرأ على عبور أراضيها حتى أن البحارة كانوا يتجنبون الدخول الى هذه الشواطئ خوفاً من هؤلاء البدو الاشداء .^(١) وفي نظري أن ما قام به النبي محمد تجاه هذه القبيلة لا يعتبر عملاً يستحق عليه اللوم رغم انني شاهدت رأس شيخ هذه القبيلة معلقاً على عمود في نهاية الخليج الشرقية .

الحياة النباتية في هذه المنطقة فقيرة وتمثلها بعض الأعشاب القصيرة التي سرعان ما تحترق بسبب الجفاف وشدة الحرارة رغم ان الامطار قد تهطل بغزارة أثناء الشتاء . ان ما جمعتة منها ولو انه يذكرني بمثيلات لها في منطقة ليجوريا Liguria (المنطقة المحيطة بمدينة جنوه) ، الا انني اشعر ان هذه تختلف في صفاتها وخصائصها مما يجعلني آمل أن تجد فيها شيئاً جديداً .

^(١) بالرجوع الى معظم القواميس العربية لم استطع ان اعثر في أي منها ما يفيد بأن كلمة سرت تعني الصحراء في اللغة العربية ، ولهذا فقد يكون سيلارس في هذا الموضوع هو الرأي والتعليل الصحيح .

بعد رحلة خمس ساعات وصلنا الى مكان يدعى آرار
Arar (في مكان وسط بين قصر أحمد والجهة المقابلة
لقرية تاورغاء على جانب البحر ، حيث اقيم معسكر
المبيت قرب بعض الآبار الرديئة المياه ، كما هو الحال على
طول هذا الجزء من الساحل) وفي هذا ما يجعلها تختلف
اختلافاً كبيراً عن مياه منطقة ايجوريا . اقنا طوال اليوم
الثاني في انتظار وصول بقية الجيش من مصراته وفيما نحن
كذلك جاءنا أربعة من مشائخ بنغازي اخبروا البى أن
سوء تصرفات أخيه قد وصلت الى ذروتها واشتد سخط
السكان الذين باتوا في انتظارك وترقبك لتقديم جميع ما
قد تحتاج اليه . زادت هذه الأخبار من رفع معنوية البى
وجنوده الذين وصلتهم في ذات الوقت هدية من التمر من
سكان تاورغاء .

قبل مغادرة آرار جمعت كميات كبيرة من المياه
ووضعت في قرب من جلود الاغنام التي ذبحت في اليوم
السابق بعد نشرها في الشمس ورشها بمسحوق الفحم النباتي .
وعلى الرغم من ان هذه المياه قد اختلطت ببعض الدماء
وغيرها من الشوائب الاخرى ، إلا انني اشربها بنفس

الرغبة التي كنت اشرب بها المياه المثلجة لاشيء سوى لاستحالة مقاومة العطش . وكما ترى يحق لهؤلاء القوم من البدو ادعاء معرفتهم السابقة لنا في اكتشاف المطهرات التي تستخرج من الفحم النباتي .

قابلنا بعد مسيرة بضع ساعات في الاتجاه الجنوبي بعض التلال الواقعة الى الجنوب قليلا من مكان يدعى ملفا حيث يكثُر نبات الديس وبعض النباتات التي يا كلها البدو دون حاجة الى طهيها . كانت درجة الحرارة في الساعة السادسة من صباح هذا اليوم ست درجات مئوية ارتفعت عند الظهر الى ١٩° مئوية وفي هذا ما أرهقني كثيرا الأمر الذي لاحظته السي الذي أشار علي بالتخلص من ملابس الأوربية وارتداء ثياب كالتي يلبسها الآخري . فعلا وجدت في ذلك الكثير من الراحة لاتساع هذه الملابس وامكان دخول الهواء اليها بسرعة وبكميات كبيرة تقلل من أثر فعل درجة الحرارة .

خلال الليل كان الهواء منعشا بسبب تكون الندى ، وفي الصباح كانت مسيرتنا عبر المستنقعات التي ما ان انتهت حتى ظهرت مجموعة من الاسباخ وكان واضحا أن

مياه البحر كانت قد طفت على هذه المناطق في الأيام القليلة الماضية . ارتفعت درجة الحرارة واضطربنا إلى التوقف بعض الوقت واصلنا بعدها السفر لمدة ساعتين حيث بلغنا بئر كانت درجة الوحل بمياهه أكثر من كمية المياه نفسها، ولكن رغم ذلك كان لابد لحيوانائنا أن تسقى كما شرب منها بعض الجنود الذين واصلو سيرهم بعد ذلك أكثر همة ونشاطاً .

لم يعد أي وجود لتلك الحيوانات الكبيرة التي قيل انها كانت توجد في العصور الماضية حتى انني لم اشاهد سوى أفعى من النوع المتوسط ، و قليلاً من الغزلان والابقار البرية الصغيرة الحجم ، وبعض الطيور وخاصة طيور الحبارى التي يتفنن البدو في اسقاطها بالحجارة التي هي أشد فتكاً من البنادق التي يحملونها ، وكميات هائلة من البراغيث التي تقلق الراحة بدرجة لا يمكن تصويرها .

ستلاحظ لأول وهلة إذا نظرت لادق الخرائط الخاصة بافريقيا أن السواحل الغربية لخليج سرت قد صورت على أساس أن البحر يمثل في هذه المنطقة ، بوغازا أو خليجاً ممتداً من الشمال الى الجنوب لمسافة تقرب من خمسين ميلاً

وبعرض يتراوح ما بين اثنين إلى أربعة أميال حتى أن دان فيل D'Anville اطلق عليه اسم خليج زوكا The Gulf of Zuca . أما اروسميث ولو أنه رسمه على خريطته إلا أنه لم يطلق عليه اسماً ما . والواقع انني فشلت في العثور على أي أثر لهذا الخليج رغم أن خط سيرنا لا يبعد كثيراً عن ساحل البحر . ولزيادة ايضاح هذه المسألة اذكر أن زميلي الكابتن لوتير Leautur ، الذي قام برحلة قصد دراسة ومسح السواحل الغربية والشرقية لخليج سرت ، لم يجد هو الآخر سبباً مقنعاً لذكر هذا الخليج الموهوم .

تعتبر جميع المناطق المحيطة بخليج سرت من الناحية التضاريسية عبارة عن مجموعة من المناطق السهلية التي قل أن توجد بها أي جهات يزيد ارتفاعها كثيراً عن مستوى سطح البحر ، ولهذا تستطيع مياه البحر ، وخاصة في فصل الشتاء ، الزحف على الرمال القريبة من الشاطئ وتغطية الكثير من الجهات المنخفضة حولها مكونة بذلك بحيرات كبيرة تتحول صيفاً، نتيجة لتقهقر مياه البحر وشدة البخر ، الى مجرد احواض منعزلة تغطيها طبقة من الملح .

وبصراحة فقد عجزت في إيجاد الاسباب التي دعت كل من دان فيل واروسميث الى تأكيد وجود هذا الخليج ، ومؤكداً في نفس الوقت انه اذا كان مرجعهم في هذا الرأي الى استرابو ، فانا لا يساورني أي شك في أن ما قاله هذا العلامة لا يختلف مع نظريتي اذ يقول: على الجانب الايمن وبعد أن يترك المسافر رأس مصراته توجد سبخة كبيرة تنتهي الى خليج به بعض الجزر الصغيرة . ان ترجمة خليج بما يعني السبخة خطأ وهو ما وقع فيه بعض الذين نقلوا عن استرابو ، وان الامر لا يعدو الا أن يكون القصد بذلك الخليج هو ما نعرفه اليوم بسبخة تاورغاء .

وصلنا بعد مسيرة تسع ساعات الى مكان يعرف بالزعفران حيث توجد بعض الآبار وتنمو الكثير من الحشائش والزهور ، وكانت هناك مخلفات تدل على أن مجموعة من البدو كانت تقيم في هذا المكان الذي تركته على ما يظهر لما عرفت بنجر الحملة الأمر الذي لم يلق استحساناً من اليي .

من الزعفران الى امارات

صادفنا بعد مسيرة ساعة واحدة من الزعفران عموداً مرتفعاً عليه بعض الكتابات التي لم يعد بالإمكان قراءتها . وبعد مسيرة ساعة أخرى كان هناك عمود مشابه للأول ثم وعلى بعد نفس المسافة وجدنا عموداً ثالثاً لم يكن بالإمكان قراءة ما عليه من كتابة ونقوش هو الآخر . كما توجد على ساحل البحر مقابل العمود الأول وفي مكان يدعى البينينا El Benina ، آثار قلعة قديمة لم أتمكن من معرفة اسمها القديم ولا السر وراء اقامة هذه الأعمدة الثلاثة .

ان ما يحيط بمنطقة الزعفران من نباتات وزهور، وما يتوفر بها من مياه عذبة يجعلني اعتقد ان هذه المنطقة كانت احدى المناطق المأهولة قديماً مما يحيز احتمال وجود تلك

المدينة التي اطلق عليها كل من استرابو وبطليموس مدينة اسبي Aspi ، والتي يقول عنها استرابو بالذات انها تقع مباشرة بعد انتهاء سبخة تاورغاء ، هذا بلاضافة الى ان تحديد اروسميث لموقعها لا يختلف مع مكان هذه القلعة . فاذا صح هذا وكانت الزعفران هي مدينة اسبي القديمة فان مكان القلعة لا بد وأن يكون مينائها كما يذكر استرابو . اما بخصوص الاعمدة الثلاثة فاني اميل الى الاعتقاد انها تمثل مكان الحدود بين البطالمة والقرطاجنيين .

لا اظن انك تتصور أن البي من الجهل بحيث لم يسمع في حياته عن مدينة بتسبرج ، وانني قضيت ساعة كاملة احاول ان اشرح له فيها كيف يعمل الترمومتر والغرض منه . صادفنا في مكان يدعى نعيم Nehim ، حيث المرعى جيداً والمياه ممتازة ، بعض القبائل البدوية ولما كانت ابلنا وجيادنا منهكة فقد أمرنا البي بوجوب استبدالها من ممتلكات هذه القبائل التي لم يكن بإمكانها فعل أي شيء سوى شكر البي على تشریفه لهم بالزيارة (الزعفران منطقة غربي سرت ببضع كيلو مترات) .

عمل الحجاج في هذه المناطق الصحراوية على تحديد

بعض معالم الطريق بوضع أكوام من الحجارة ، وعلى مسافات مختلفة ، حتى يضمنوا عدم التعرض للهلاك في مثل هذه الجهات المقفرة . وفي أحد الأيام قابلنا سرب من الجراد كاد يغطي قرص الشمس ، وفي هذا المجال يحدثنا التاريخ ان قبيلة نساموني Nasamoni كانت تفرح وتهلل لظهور الجراد الذي يأكلونه بعد تجفيفه في الشمس ، وقد استغربت حين رأيت احفاد تلك القبيلة لا يزالون يقومون بنفس الفعل فقد جمعوا الكثير منه وأكلوه بشهية بعد شويه على النار .

وصلنا في الخامس من مارس ١٨١٧ الى المنطقة الفاصلة بين طرابلس وبرقه وعلى الرغم من تعب الجميع وقلة المياه إلا انها كانت مناسبة سر لها الجميع .

ازدادت الفوضى وقل امتثال الاوامر مع استمرار ازدياد عدد الجيش مما حمل الي على التدخل أمراً بوجود تشديد وتنفيذ الاوامر ، وبوصولنا إلى مكان يعرف برقه Barga شعرنا بنوع من الراحة لا بسبب تغير المظاهر التضاريسية فقط ، وانما لامل انتهاء ما كنا نتعرض له من

العواصف الرملية الشديدة التي كادت تؤدي وفي أكثر من مناسبة الى ردم معسكرنا كاملاً .

مرة ثانية أود ان أؤكد ان ذلك الخليج الذي تظهره خريطة اروسميث في هذا الجزء من خليج سرت لا وجود له هو الآخر وان كل ما في الامر ان احدى السبخات الكبيرة ، التي توجد قرب الساحل ، قد اخذت على انها ذلك الخليج الذي لا وجود له .

ذكر العديد من الجغرافيين الأوائل ان جبال اطلس تمتد حتى هذه المنطقة رغم انني لم اشاهد ما يؤيد هذا الرأي ، وكذلك فيما يتعلق بما ذكره اروسميث الذي رسم على خريطته نهراً صغيراً في هذا الجزء من خليج سرت ، فالمنطقة لا تزيد عن كونها صحراء جرداء وطبيعي ألا يكون بها أي دليل على وجود مثل ذلك النهر . استطيع ان أؤكد بناء على ما شاهدته وبجانب قراءاتي الخاصة ان الحد الجنوبي لخليج سرت هو في الواقع أكثر جنوبية من الحد الذي تحدده أحسن الخرائط المعروفة لأنني عجزت عن تحديد مكانين

يحددان نهاية الخليج وفي هذه المنطقة بالذات ، إذ
ليس ثمة أثر لما كان يعرف بقلعة اوتومالا
Auto Mala ، كما انني لم اجد أي أثر لقبر الأخوين
فيليني اللذين يقول عنهما بطليموس انهما دفنا
في الرمال .

الوصول الى مارات !?

المكان المفضل لمرور القوافل هو مركز مارات التي تتوفر بها المياه والتي يخرج منها طريقان يتجه الاول بجزاء الساحل الى بنغازي ، ويتجه الثاني نحو الداخل مخترقاً اقليم البنتابولس ومنتھياً الى البحر عند درنه ^(١) توجد في اقليم برقه وفي النطاق الجبلي بالذات العديد من العيون المائية ويتوفر المرعى ويزداد عدد القبائل البدوية التي من عاداتها ارسال كبار قومها الى ملاقاته اليي

^(١) يقصد بقرية او مركز مارات امرين المكان الذي توجد به اليوم مدينة اجدابية وذلك لما يظهر من الوصف ومكان القرية على الخريطة .

وتقديم (البرنوص) والاتاوة المستحقة عليها . أما القبائل التي لا يكون بإمكانها دفع الاتاوة فتصبح ملزمة بمرافقة جيش اليي وعلى أن تبقى هكذا الى حين استطاعتها توفير ما يجب دفعه ، واليي حيث يقوم بهذا العمل انما يهدف الى تحقيق غايتين : الاولى هي ضمان حصوله على الاتاوة والثانية ضمان عدم اشتراك مثل هذه القبائل في الثورة التي يقودها أخوه .

وصلنا بعد مارات الى مكان يعرف بقصر دوقا حيث لا تزال هناك الكثير التي تمتد لمسافة ميلين تقريباً (لعلمه يقصد المنطقة التي تعرف حالياً بالزويتية) ، والى الشمال من هذه المنطقة تصادفك وفي أكثر من مكان واحد بقايا أثرية متنوعة مما يدل على ان المنطقة كانت آهلة بالسكان في يوم من الايام .

نحن الآن في منطقة بنغازي : المنطقة السهلية الواسعة التي تسكنها مجموعة من القبائل البدوية التي كانت تسرع في مقابلة اليي وتقديم البرنوص والامدادات من جند ومؤونة .

في منطقة الجبل الاخضر

قضينا يومين قبل الوصول الى الابرار التي بلغناها في الخامس من شهر مارس ، والابرار تمتاز بموقعها الجميل وغنى المرعى ووفرة المياه التي يحصل عليها من الابار القديمة التي قد يصل عمق بعضها الى اكثر من مائة قدم ، اما التلال التي تحيط بها فتغطيها أشجار الصنوبر التي كانت تعتمد عليها مدينة قورينا فيما تحتاج إليه من وقود .

جمع البني رؤساء القبائل وطلب منهم العمل على مساعدته في تعزيز جيشه وتأييده الكامل فيما جاء من أجله . يحيا الرجال حياة الكسل في أتم صورها باستثناء القلة الذين يقومون بصيد النعام الذي يكون جزءاً هاماً من تجارة

بنغازي ، في حين تقوم النساء بجانب وظائفهن الرئيسية بعمليتي غزل ونسيج الصوف ، وعموماً يشترك الجميع في كره النظافة وهذا ما ساعد على انتشار الكثير من الامراض بينهم زارنا السيد جاكو روسيني Giacomo Rossini اخ القنصل البريطاني في مدينة بنغازي وكان برفقته ضابط مالطي جاء قصد الاتجار بالماشية ، والواقع ان زيارتها قد خلقت في نفسي نوعاً من الراحة لانها اول اورييين اقابلها منذ مغادرة طرابلس .

جاءت الاخبار لتعلن للبي ان اخاه غادر درنه متجهاً نحو الحدود المصرية ومنها الى القاهرة لاعتقاده ان باشا مصر سيقدم له ما يحتاجه من مساعدة في حالة استمرار تتبع جيشنا له . كان الصيف على الابواب وكان على البي أن يحدد الطريق التي سيسلكها في متابعة اخيه، وبالفعل، قرر بعد استشارة المقربين اليه مواصلة اختراق هضاب الجبل الاخضر ليتمكن من جمع الاثوة من القبائل التي تسكن هذه الجهات وحتى يتمكن ايضاً من قضاء الصيف في مكان قورينه القديمة . كانت فرحتي لاقتصور صباح يوم ٢١ ابريل وهو اليوم الذي بدأنا فيه رحلتنا الى قورينه

التي ذاعت شهرتها بين الاقدمين . انقضت اربع ساعات قبل وصولنا الى المكان المعروف بالبنت El Bent حيث تقوم إحدى القلاع الاثرية التي تغطي جدرانها كتابات قديمة ليست فينيقية ولا رومانية والتي لم اتمكن من اعادة نقلها لما أصابها من تلف ، كما توجد أيضاً مجموعة كبيرة من المقابر التي تسكنها اسراب لا تحصى من الحمام البري . الطبيعة جميلة للغاية والمظاهر التضاريسية متنوعة بدرجة تلفت النظر ، وكلما قربنا من قورينه ازدادت بقايا الآثار وازدادت روعة النمط المعماري ايضاً .

وصلنا الى جردس بعد رحلة سبع ساعات ، والذي يلفت النظر في هذه المنطقة كثرة بقايا الاعمدة التي لا بد وانها كانت مستعملة في تشييد ما كان هناك من مباني . ومن جردس كان طريقنا الى زلنطة حيث قبر الولي المشهور سيدي محمد الحمري الذي زاره الجميع بعد ان أمر البي بنحر ثور وتوزيع لحمه على مساعديه باستثنائي انا طبعاً باعتباري غير اهل لمثل هذا الشرف . لقد فكرت في الأمر كثيراً ثم تسلمت ، بعد تغيير ملابسي ، وسط الجموع ووصلت الى داخل الضريح حيث وجدتهم قد أعادوا

أحسن وأشهى وجبة تناولتها طوال الرحلة .
كانت المنطقة ولمسيرة عدة ساعات تتخللها بقايا الكثير
من الآثار والقبور مما يدل على انها كانت عامرة بالسكان ،
وعلى الرغم من ان المنطقة تكاد تكون مهجورة حالياً إلا انك
ستلاحظ خصوبة الارض وكثرة اشجار الزيتون البري .
ان جمع محصول الزيتون وتصنيعه كفيل ، إذا ما صدر
الى احدى الاقطار الاوربية ، أن يزيد من ثروة المنطقة .
إلا ان استعمال البدو للزبد بديلاً عن الزيت بلاضافة الى
جهلهم لا يسمح اليوم باستغلال شجرة الزيتون التي
يشاركها الاهمال كل من اشجار التين والخرنوب . وعلى
الرغم من عدم وجود أي نوع من الزراعة إلا انني متأكد
ان هذه الجهات أكثر خصوبة وانتاجية من أي منطقة
مستغلة من بلادنا .

ان اكثر ما يدهشني هو اهمال هذه المناطق على الرغم
من خصوبتها البالغة ، واعتدال مناخها ووجود الشواهد
الاثرية على مدى غناها في القديم . وبصراحة فأنا لا أفهم
لماذا لم تستغل القوى الاوربية فرصة الحروب الصليبية
وتحتل هذه المنطقة لتكون منها مستعمرة غنية وذلك

باتباع سياسة الشعوب الاوربية القديسة التي تمكنت من احتلالها وتركت عليها آثارها التي ولا شك ستكون شاهد عيان لمن يجيء من القوى الاوربية . ان أي بحار ايطالي يحوب منطقة البحر المتوسط الجنوبية ترتعد فرائضه اذا لاحته سواحل هذه المنطقة ، فهبوب الرياح الشمالية بالنسبة لأي بحار ، تحمل معها امكان وصوله الى هذه السواحل وانهاء حياته في الأسر . والآن دعنا نناقش ما هناك من عراقيل قد تمنع مختلف الحكومات الاوربية من قيام مستعمرة لها على هذه السواحل الغنية . انه بالتأكيد ليس الخوف من قوة وشراسة سكانها الذين لا يشكاون خطراً الا بالنسبة لمجموعات الحجيج التي تعبر هذه الجهات والتي يعاملونها وكأنها قطعان من الغنم . فالخواف التي تقوم حول سكان هذه المنطقة ليس لها أساس من الصحة اذ ان الجزء الماهول والذي يمكن استغلاله ما هو الا شريط ضيق نسبياً وفر له قرب صحراء سرت والصحراء الكبرى من الجنوب عوامل حماية طبيعية يصعب بل يستحيل اختراقها على أي مجموعة يمكنها ان تهدد أمن المنطقة . وبالمثل وفرت صحراء مصر عاملاً طبيعياً آخر يصعب اختراقه ويمكن توفير

الحراسة على الأجزاء الشمالية منه . اما بالنسبة لخط الساحل فهذا هو الآخر لا يوفر مناطق غزو سهلة باستثناء بعض الموانئ الصغيرة التي يمكن فرض الرقابة والحماية عليها . وفي هذا ما سيعمل على توفير الأمن لأي قوة أوربية وخاصة وان الانتاج الرعوي الحالي سيكون بإمكانه توفير المستلزمات الأولية للقادمين الجدد ، والسماح وحدها عليها أن تمنع ما يحول دون تحقيق مثل هذه الفكرة التي أود صادقاً في حالة تنفيذها الا يلجأ القوم الجدد الى استخدام وسائل القوة كما حصل مع المستعمرين القدماء ، لأن في بقاء البدو على حالهم ضمان لتوفير الخامات التي ستكون أساس بناء نهضة المستعمرة الجديدة . ومن رأيي أن طبيعة المنطقة ونوع التربة سيجعل بلامكان قيام زراعة اشجار العنب ، وزراعة اشجار النخيل على الهضاب الجيرية وعلى طول الشريط الساحلي . كما أن وفرة المرعى في الاودية العديدة سيجعل من السهولة توفير العلف لعدد أكبر من الحيوانات التي يستحسن استمرار ملكيه البدو لها لأن في استمرار هذه الحرفة ما يؤدي الى زيادة الثروة الحيوانية بجانب العمل على كسب صداقة البدو وتأييدهم للمستعمرة الجديدة .

اشتهرت برقة في القديم بجودة أصوافها اكثر من أي بلد آخر ، وبالفعل فإن الصوف الحالي تفوق جودته أحسن الانواع في بلادنا . أن وظيفة المستعمرة الجديدة لا يجب أن يكون في التناحر والقتال مع السكان الوطنيين ولكن في احترام عاداتهم وتقاليدهم وقيام بعض الصلات الطيبة معهم لأن احترام دينهم وتشجيعهم عليه سيؤدي حتى الى صقل أذهانهم وبالتالي سيعمل على قيام صلات قوية معهم في المجال الاجتماعي .

انني لا أعتقد ان مثل هذه الخطة يمكن وصفها بأنها فرض مستعمرة متقدمة على قوم من البدو ، فنحن وان كنا نفتقر الى الدراسة الكافية عن التنظيمات السياسية لسكان برقة القدماء الا اننا نملك الكثير من المعلومات عن مدى ثروتهم ورفاهيتهم ومدى قوتهم أيضاً . فالآثار العظيمة التي لا يخلو منها مكان تعطي دليلاً مادياً على هذا ، وخاصة وأنه بات من المؤكد أنه خلال فترة حكم الاغريق الزاهرة كانت هناك مجموعات من البدو تعيش فوق روابي برقة وتمارس حياة الرعي . أن ما خلفه هيرودوت عن وصف اولئك البدو ينطبق كلية على سكانها اليوم . فما ذكره

هيرودوت وبعض الجغرافيين يؤكد لنا ان منطقة روابي
برقة كانت هي الميدان الوحيد لسكن وتنقلات القبائل
البدوية في العصور القديمة: انها المنطقة التي قامت فيها
المدن المزدهرة مثل قورينة وبرقة وسوسة وتوكرة وطلمشية ،
وفي الاستدلال بهذه الاقوال ما يعطينا الدليل على أن ثراء
وازدهار تلك المدن انما قام بجانب مجهودات سكانها ، على
ما كانت تحصل عليه من وفرة الانتاج الرعوي . انني آمل
ومن كل قلبي ان يعطى هذا الانتاج ومن جديد ما كان
يوفره من مصادر ثروة في هذه المنطقة الخلابية التي يمكن
ان توفر مصادر جديدة للصناعة وقيام اتصال بحري مع
موانئ بلادنا .

في الطريق الى قورينة

يتفرع بالقرب من ضريح سيدي الحمري طريقان
يسير الأول غرباً الى بنغازي ويخترق الثاني المنطقة الجبلية
الى قورينة ودرنه. وكما كان هم الي جمع اكبر قدر من
الاتاوات فقد تأخر وصولنا الى قورينة الى شهر مايو .
اكتشفت اثنتين من العيون المائية في منطقة سباج
Spaghe الواقعة شمالي شرقي زلنطة . ولما كانت هذه هي
أول مرة اشاهد فيها العيون المائية، على الساحل الافريقي،
فقد اسرعت لاخبر الي الذي ضحك مني واعتبرني مجرد
كاذب .

حدثت في هذا المكان ظاهرة خطيرة اقلقت بال

الجميع فقد ماتت الكثير من جمالنا رغم الأحجبة العديدة.
ولا اخالني فخوراً اذا قلت انني قد اكتشفت بالصدفة احدى
النباتات السامة التي تنطبق عليها جميع الأوصاف التي ذكرت
حول نبات السلفيوم الذي كان سكان برقة يقومون
باستخراج عصير من جذوره لتصديره الى الخارج ، والذي
وصفه المؤرخ بلييني بأنه ذلك النبات الذي يحمل الغنم على
النوم ويترك الماعز يعطس بعد اكله . لقد عمل البدو على
تدمير هذه الشجرة الصغيرة على اعتبار انها سامة ولعل هذا
هو السر في ندرة هذا النبات الذي كان يشكل دخلاً هاماً
لبرقة حتى ان حكامها قاموا برسم صورته على بعض أوجه
العملة التي كانت متداولة ، والذي وصفه أحد مختصي علم
النبات بقوله : للسلفيوم جذور سميقة تحوي عصارة
وفيرة لها خصائص طبية وأنه يوجد في ضواحي قورينة
وحول خليج سرت قرب حدائق أوسبريدس
Gardeus of Eusperides ، والذي اشار اليه استرابو بذكره
استخراج العصير من جذوره . انني مؤمن ان اندثار هذا
النبات قد تم نتيجة لغزو القبائل البدوية هذه المنطقة.
وعلى ما اذكر فقد قرأت مرة أن هذا النبات قد وجد مرة

في عهد الامبراطور نيرون حين أرسل اليه على اعتباره شيء نادر الوجود . وقد اخطأ الكثير من الباحثين في تصنيف هذا النبات ، الذي كان يحمل اسم السلفيوم دائماً ، حتى أن بعضهم يذكر ان (عصير برقة) والسلفيوم انتاجان مختلفان .

اخبرنا كثير من الكتاب الثقاة أن السلفيوم نبات يقتصر وجوده على برقة حتى انها كانت تعرف باسمه في بعض الأحيان . أن هجرة هذا النبات الى جهات اخرى واندثاره كلية يصعب علي قبوله ويجعلني أومن أن النبات الذي عثرت عليه هو بعينه نبات السلفيوم الحقيقي . لم يكن من الصعب اقناع الي بترك المنطقة التي توجد بها هذه النباتات الضارة . ولهذا فقد رحلنا في اليوم التالي الى سلوق وعسكرنا قرب اثنتين من العيون العذبة حيث يتوفر بلاضافة الى ذلك جمال الطبيعة واعتدال المناخ وخلو المنطقة من النباتات الضارة وهو ما ترك اثراً كبيراً في نفس

البي الذي قرر اقامة معسكر له في هذه المنطقة ^(١) .
كان لا بد أن افكر في وسيلة تمكنني من زيارة قورينه
وخاصة ونحن لا نبعد سوى مسيرة ثلاثة ساعات عنها رغم
أن فكرة اغتيالني من قبل أي بدوي تسيطر على ذهني
باستمرار ، وفي هذا ما جعلني اطلب مساعدة البي الذي
وفر لي اثنان من الشواش ولكن بشرط ان اكشفهم على
خدماتهم . تقوم المئات من القلاع الدفاعية على طول
الطريق رغم انني لم اعرف ما إذا كانت وظيفتها توفير
عامل الدفاع والحماية ضد هجمات القبائل البدوية أم انها
بمجرد حصون للدفاع عن سلامة المنطقة بغض النظر عن
نوع الخطر ومصدره . بعد قضاء يوم كامل في قورينه ،
التي كانت تمثل أهم معالم الحياة والعمران في برقه ، كان علي
ان اعود الى المعسكر خوفاً على حياتي ، وبعد مسيرة
ثلاثة ساعات من زيارتي الثانية لقورينه وصلنا الى أبولونيا

١ - هنا يخطئ المؤلف بوضعه سلوق بين منطقة سيدي الحمري
وقورينه والصحيح أن سلوق تقع في سهل بنغازي وليس على
الجبل الأخضر .

(سوسة) التي كانت إحدى الموانئ القديمة والتي تكثر بها هي الاخرى بقايا الاعمدة والمنازل وبقايا المجاري المائية الصناعية التي كانت توصل المياه إليها كما هو الحال بالنسبة لتلك المجاري التي كانت تزود حاجة قورينه من المياه .

في إحدى المرات وبعد رجوعي من قورينه قابلني البي الذي كان لطيفاً في معاملتي حتى انه سألني عما إذا كنت قد عثرت على كنز ما . كان جوابي بلايجاب واضفت انه اثن كثر يمكن ان اعثر عليه : انها عين كبيرة مأوها عذب وتستطيع توفير كامل احتياجات جيشنا بما في ذلك حاجة جميع البدو الذين في رفقتنا . ظهر الاندهاش على البي واطهر كامل اسعداده لمرافقتي في اليوم التالي ليتأكد بنفسه من هذه الظاهرة الفريدة التي أخبرته عنها ، والتي ما كاد يشاهدها حتى أصدر أوامره بانتقال كامل المعسكر لملاقاته بقرها . كان الجو متوتراً فقد كان جيش البي الذي نطارده معسكراً في درنه وكان على البي أحمد أن يعمل باستمرار على نشر الاخبار الخاصة بعزمه على ملاحقة أخيه الذي يظهر انه لم يعد يطمئن على سلامته في درنه مما جعله يقرر تركها والانتقال الى منطقة خليج

عنه . كانت هذه الاخبار التي وصلتنا يوم ٢٠ يونية أكثر
من أن تكون مشجعة لقائد حملتنا الذي أصدر أمره
بوجوب التحرك السريع لمتابعة أخيه . في صباح اليوم
التالي كان الـركب في طريقه الى القبة التي اقمنا
فيها بعض الوقت لعذوبة ووفرة مياهها ، ثم تابعنا السير
في منطقة صعبة للغاية أدت الى فقدان بعض جيادنا .

مدينة درنه

تقع درنه في سهل ضيق موفور الخصوبة ، وتحيط بها مجموعة كبيرة من الحدائق المليئة بمختلف اشجار الفاكهة ، وتحصل على حاجتها من المياه عن طريق اثنتين من العيون في وادي درنه تعرف احداها بعين درنه ، وتعرف الثانية بعين أبو منصور .

تتوفر الامكانيات في درنه لحياة مجموعة كبيرة من السكان ، فاحتياجات اللحوم واللبن يوفرها العرب الذين يرعون حيواناتهم على حافة الهضبة ، أما الحبوب والخضار فترع محلياً وبكميات كافية ، كما يقوم بعض السكان بلاتجار في العسل الذي يكثر في الجهات المحيطة بالمدينة ولكن رغم هذا فالحياة في درنه يعكر صفوها عدم

استقرار الامور إذ كثيراً ما تغير عليها وتنهبها القبائل البدوية التي تحظى بتأييد الحاكم لها .

نزل الي قلعة كبيرة وسط المدينة التي كان قد أصابها وباء أدى إلى تخفيض عدد سكانها من سبعة آلاف إلى عدد لا يزيد كثيراً على خمسمائة شخص فقط . كانت الولايات المتحدة ترغب في إحدى الفترات ، في اتخاذ درنه قاعدة لها ، وحين رفض طلبها لجأت ، مع توفر بعض الأسباب الاخرى ، الى محاصرتها والاستيلاء عليها ، ثم ولأسباب لا أعرفها ، قررت تركها بعد فترة وجيزة مخلفة وراءها بعض المدافع وطاحونة مائية لا تزال مستعملة ^(١) .

^(١) الواقع ان موضوع احتلال درنه من قبل الامريكيين بـمعاونة الي أحمد أخ يوسف القره مانلي باشا طرابلس موضوع يظهر أن المؤلف لم يكن يعرف عن تفاصيله أي شيء . فقد احتلت درنه في بداية سنة ١٨٠٥ ثم جلت عنها القوات الامريكية حسب الاتفاق الذي ابرم بين يوسف باشا والحكومة الامريكية بتاريخ ٤ يونية من نفس السنة . (لمزيد من الايضاح راجع كتاب انهيار الاسرة القره مانلية ، تأليف الزميل عمر بن اسماعيل من صفحة ١٠٠ الى صفحة ١١٦) .

أدى صغر حجم ميناء درنه ، وعدم توفر الحماية التي تحتاجها السفن في الظروف الجوية الصعبة مضافاً الى ذلك ، وبنفس الاهمية ، صعوبة الاتصال البري مع الداخل الى تقليل أهمية هذا الجزء من الساحل في نظر المستعمرين الاوائل . وبالمناسبة يوجد بين درنه وسوسة خليج كبير تتوفر له الحماية الطبيعية أكثر من غيره من جهات هذا الساحل ، وفي ظني لا بد أن يكون هذا الميناء (رأس الهلال) هو ما كان يعرف بميناء NauStadmos .

تأكد للجميع في درنه مدى وحشية وقسوة الي محمد فقد كانت ارضية القلعة لا تزال مغطاة بدماء وجثث العديد من القتلى الذين كان في مقدمتهم اكثر ما كان لديه من جوارى لانه على ما يظهر ما كان يسمح ان يملك غيره ما كان في حوزته مضافاً الى ذلك ما قد يسبب له من تأخير في الرحيل . وكان من ضحاياه أيضاً العديد من أفراد تلك القبائل التي كانت موالية له والتي تخلى بعضهم عنه لما عرفوا بوصولنا .

جاءت القبائل القريبة لتقديم فروض الولاء والطاعة لقائد حملتنا الذي أظهر لهم عطفه وطلب الى بعضهم

تأكيد ولائهم بالعمل على ارسال وفد من عشرين شخصاً من كبار قومهم ليرفعوا ولاءهم الى والده باشا طرابلس .
لقي هذا الاقتراح قبولا من الجميع وفعلاً ارسل الوفد دون أن يدرك الجميع ان في الامر مؤامرة تدبر .

ترك استيلاؤنا على درنه وخضوع جميع القبائل دون اللجوء الى استعمال القوة اثراً سيئاً في نفس الاخ الثائر حتى انه قرر مغادرة المنطقة نهائياً واللجوء الى القاهرة في حماية الباشا محمد علي الذي تربطه به صلة الرحم . شجعت هذه الاخبار السارة اليي أحمد على ترك درنه ومتابعة السير الى خليج بيبه حتى يتأكد نهائياً من فرار وانتهزام أخيه .

يحدد الجغرافيون على هذا الخليج ميناء مينالاولس الذي ذكره أيضاً كل من هيرودوت واسترابو وبطليموس ، ومع هذا فلم يتمكن خلال اقامتي القصيرة من العثور على أي من بقايا السكان الاقدمين رغم وصولهم الاكيد الى هذه الجهات ولو ان بعض البدو أكدوا لي وجود بحيرة بوسطها جزيرة صغيرة مليئة بالبقايا الاثرية الى الجنوب من خط الساحل الحالي .

الحدود بين طرابلس ومصر ليست واضحة المعالم

بسبب بعدها عن مركزي الحكم في طرابلس والقاهرة ،
ولهذا فلا غرابة أن تتحول هذه المنطقة الى مأوى أميين
للقتلى واللصوص الذين قل ان ينج الحجاج من الوقوع بين
أيديهم ، واكثر من هذا ، تمكن هؤلاء في السنوات القليلة
الماضية من التعرض لقافلة عم حاكم المغرب التي تتكون من
ثلاثة آلاف شخص والتي تم نهبها رغم هذا العدد الكبير من
المرافقين ، أما في غير أوقات الحج فيحترفون الاتجار في
الماشية التي ينهبونها من القبائل المستضعفة .

وصلت حملتنا الى نهايتها السعيدة لاننا لم نلق أية
مقاومة من ساعة خروجنا من طرابلس بل وهو الاهم لما
اظهرته جميع القبائل من ولاء وتعلق بالحاكم الجديد
واستمرار تبعيتها لباشا طرابلس ، وفي هذا ما جعل الي
أحمد يقرر سرعة العودة عن طريق الابيار ومنها الى
بنغازي حيث كان على ما يظهر في شوق وعلى اتم استعداد
للاحتفال بشهر رمضان .

مدينة بنغازي

تقع مدينة بنغازي على حافة السهل بالقرب من خليج صغير لا يتسع في العادة إلا للمراكب الصغيرة بسبب ما يعترض مدخله من صخور كثيرة تحول دون وصول المراكب الكبيرة وخاصة أيام العواصف مما يضطرها الى الرسو على بعد خمسة أميال إلى الجنوب من الميناء المذكور .

توجد خلف المدينة بركة ، كثيراً ما تظهر بها أسراب الطيور البرية ، وتتصل هذه البركة مع البحر بمر ضيق لا يسمح بمرور غير مراكب الصيد الصغيرة . فإذا صح أن مدينة بنغازي تحتل بالتقريب مكان برنيتشي القديمة

حيث لا تزال بقايا الكثير من الآثار ، فان هذه البركة لا بد وأن تكون سبخة تريتنوس Tritonis التي ذكرها المؤرخ استرابو ولكن مع اختفاء الجزيرة التي كانت تتوسطها وعدم ظهور معبد فينوس الذي كان قائماً فوق تلك الجزيرة . وكما اختفت تلك الجزيرة والمعبد فاني لم لاحظ أثر لجري نهر الليتي الذي قيل انه ينتهي الى هذه البركة . لعل مضي الزمن هو الذي أدى الى تدمير المعبد وإزالة الجزيرة التي كانت تضمه ، اما بخصوص النهر فاني وبالتأكيد لم استطع ان اجد أي أثر لأي مجرى مائي ما بين بنغازي وحافة الجبل . وهنا لا بد ان اشير الى ان اطلاق لفظ النهر عند القدماء يجب أن يؤخذ بحذر وخاصة في منطقة جافة كهذه ، لانني شاهدت اطلاق هذا الاسم على أي مجرى مهما بلغ صغره والذي بكل تأكيد لن تجد له أي أثر خلال الفصل الجاف من السنة .

لاحظت في المنطقة السهلية المحيطة بالمدينة وجود بعض اشجار النخيل وبعض الرقع الصغيرة المزروعة شعيراً ، أما فيما عدا ذلك فان باقي المنطقة يكاد يكون

خالي من السكان تقريباً . كما يرى المرء داخل المدينة الكثير من الآثار المبعثرة التي يعمل السكان على تحطيمها وبناء منازلهم بها بعد خلطها بالطين ، أما الاسقف فتغطى بتبن البحر بعد مزجه بالوحل والطين وفي هذا ما يضطر السكان الى ترميمها كل سنة قبل بدء موسم سقوط المطر الذي يعمل في الكثير من الحالات على إزالة هذه الاسقف وتهديم المنازل بكاملها .

لا يختلف بيت البي كثيراً عن باقي بيوت المدينة من حيث طراز العمارة به رغم ان سطحه مزود من الجهة المقابلة للمدينة بتسع فتحات ركبت عليها بعض المدافع التي يؤدي اطلاق أي منها الى تحطيم جزء الحائط الموضوع فوقه المدفع .

يسكن بنغازي حوالي ٥٠٠٠ نسمة نصفهم على الأقل من اليهود ، وبنغازي بجانب كونها العاصمة فانها قصر سكنى البي الذي يمثل السلطة المدنية والعسكرية والقضائية والذي يقوم بنفسه بتنفيذ الاحكام التي يصدرها . والواقع ان وظيفته تتمثل في الدرجة

الاولى على جباية الضرائب المالية المجحفة التي بعضها محدد ودائم وبعضها الآخر شخصي ومؤقت . تمكنت في المدة القصيرة الماضية إحدى القبائل البدوية من الهجوم على بنغازي وطرد معظم سكانها ومع ذلك لم يكثرث باشا طرابلس للأمر بل وأكثر من هذا فقد اعلن للملأ شكره العظيم لسكان هذه المدينة الذين دفعوا له الضرائب مرتين في سنة واحدة .

كل من تطأ قدماه سواحل برقة لا بد وان يتعرض لبعض المضايقات التي من أكثرها سوءاً حشرة الناموس . ففي المنازل والشوارع وحتى في ضواحي المدينة ليس هناك أكثر من هذه الحشرة التي تلقي بنفسها على أي شيء والتي تحتاج لابعادها عنك الى مجهود مضني ودون أن يثمر أبداً . ان اي طعام بمجرد وضعه على المائدة ستغطيه هذه الحشرات القذرة التي اذا حاولت التخلص منها فانها ستعود في هجوم أشد وطأة وفي هذا ما دعا السكان الى انتظار حلول الظلام ليتمكنوا من تناول طعامهم . لقد قيل ان كثرة الماشية وما تنتجه من كميات كبيرة من اللبن

وما يصنع منه من جبن وسمن على مناطق الهضاب القريبة هي الاسباب التي أدت إلى وجود هذه الأسراب الهائلة من الناموس . ولكن وبدون طرح هذا الرأي جانباً ، فانا اعتقد ان هناك سبباً قوياً داخل المدينة نفسها هو الذي خلق مثل هذه الظاهرة ، لأنني جربت الحياة في منطقة الجبل مركز تجمع الماشية ومع ذلك فلم أتعرض أبداً لمثل ما اتعرض له في بنغازي .^(١)

يكون اليهود الجزء العامل بين سكان المدينة ، أما الجزء الباقي فيعيش في حالة شبه بطالة وعلى حساب غير المؤمنين ، فاليهود غير مسموح لهم بامتلاك منازل خاصة بهم وعليهم في نفس الوقت أن يدفعوا إيجاراً باهظاً مقابل سكنى بيوت المسلمين .

تجلب القبائل التي تمارس الرعي على هضاب برقة

^(١) يتكون الناموس عادة في المياه الآسنة وخاصة اذا كانت بها نسبة من الاملاح كما هو الحال في معظم الاسباخ المحيطة ببنغازي ، ان هذا التفسير ليس بخاف على الكثيرين وفي جهل دي شيلا وهو طبيب بهذا الأمر مايدعو الى الاندهاش .

اعداداً كبيرة من الماشية والحيوانات الاخرى لتسويقها في المدينة بجانب كميات هائلة من الصوف والزبد والعسل وريش النعام . أما ما يشترونه منها فيتمثل أساساً في البنادق ومسحوق البارود والملابس المصنوعة في طرابلس بجانب الحاجات المنزلية الاخرى . كما تقوم بين بنغازي ومالطه تجارة واسعة في الماشية في حين ينقل الصوف الى طرابلس لصنع الملابس والسجاجيد ، أما ريش النعام فيمكن أن يكون جزءاً هاماً من تجارة المنطقة لو أن التجار الاوربيين يستطيعون شراء هذه السلعة من البدو مباشرة وهو ما لا يمكن تحقيقه لاحتكار التجار اليهود لهذه السلعة مقابل دفع مبالغ كبيرة لباشا طرابلس . وعموماً يحصل التجار اليهود بعد تصدير هذه السلعة الى مرسيليا على أسعار لا تقل بحال عن ثلاثة أمثال سعرها الأصلي .

توجد العديد من الاعمدة الاثرية التي لا تزال قائمة في أكثر من مكان واحد حول المدينة، هذا بجانب ما يوجد من النقود الاثرية وأدوات الزينة الذهبية والفضية كما توجد

بين حين وآخر بعض الاحجار الثمينة والجواهر . وقد استطاع روسيني نائب القنصل البريطاني جمع الكثير من الاحجار الثمينة التي يحضر بعضها إليه البدو مقابل دفع التعويض المناسب ، أما الباقي ، وهو الغالبية ، فقد وجدت في أماكن مختلفة من بنغازي نفسها .

عودة الى الجبل

استغلّيت فرصة اقامة الجيش في بنغازي لأقوم ببعض الرحلات القصيرة الى الجبل الاخضر ، فبعد مسيرة أربع ساعات من المدينة يصل المسافر الى مكان يعرف بعين الزيانة التي بعد تركها بساعتين تظهر آثار دريانه التي تذكرني بالامبراطور اديان والتي مع الاسف قد تحولت الى كومة من الانقاض . واسم دريانه ولو انه سقط ذكره عند بعض المؤرخين إلا ان المؤرخ ييوتنجر يسميها اديانه بولس (مدينة دريانه) . بعد دريانه تحييء برسس التي كانت في يوم من الايام أهلة بسكانها المغاربة الذين تمكن البدو من اجلائهم عنها لحاجتهم لمياهها العذبة والتي بعد

تركها بثلاث ساعات تقابلك توكرة التي غير البطالسة
اسمها الى ارسينوي Arsinoe الذي اهل مع الزمن ليحل
محلها الاسم الحالي توكرة التي يوجد بينها وبين حافة الجبل
سهل فسيح يصلح للزراعة ، ويحيط بها سور مربع الشكل
يبلغ طوله حوالي ميلين ويظهر وكأنه برج كبير للمراقبة
رغم ان بعض اجزائه قد أخذت في السقوط وخاصة من
الجهة المقابلة للبحر .

وتوكرة رغم وجود السور حولها عبارة عن كومة
من الانقاض باستثناء بعض المباني القليلة التي لا تزال قائمة
والتي منها القلعة والمعبد وتلك النقوش العظيمة التي
تغطي معظم الجدران الداخلية لسور المدينة والتي على ما
اعتقد تشرح تاريخ المدينة منذ نشأتها

يحدد هيرودوت مكان توكرة بوقوعها على ساحل
البحر وقريباً من برقة (المرج الحالية) . والواقع أن مدينة
برقة ، الواقعة على الجبل ، لا تبعد عن مكان توكرة إلا
ببضع أميال . أما استرابو وبطليموس فيتفقان في تحديد
مكانها ما بين طلميثة وبنغازي الحالية . وهكذا يتضح أن
جميع الآراء تتفق اتفاقاً تاماً في تحديد مكان هذه المدينة

الاثريّة الأمر الذي يحل إحدى اشكالات الجغرافية القديمة . ولكن كيف نفسر ما يرويه الرحالة جيمس بروس الذي ذكر انه زار اثار Arsinoe ولم يجد فيها ما يستحق الذكر ، وهنا لا يجب أن نحكم مقدماً على رواية هذا المغامر بعدم الصحة ، لاننا إذا تتبعنا مسيرته ووصلنا معه الى طلمیثة التي يصفها بأنها مدينة محاطة بسور لا تزال مبانيه وبواباته كاملة ، وان الاجزاء الداخلية من هذا السور تعالوها الكثير من النقوش ، وأنه يذكر بل ويحدد مكان بعض الآثار التي لا تزال قائمة ان أي مرجع يؤكد أن طلمیثة ليس بها هذا السور الذي يذكره بروس وان الذي حصل هو انه عند تدوين ملاحظاته كان يعني توكرة وليس طلمیثة ، لأن ما ذكره من آثار داخل السور المذكور هي في طلمیثة وليس في توكرة التي قال عنها انه لم يجدها ما يؤكد سابق تاريخها . ان هذا يعني ان بروس كان يقصد ذكر توكرة للمدينة المسورة وليس طلمیثة التي أصاب في تحديد ما ذكره بها من آثار .

أكد لنا كل من استرابو وبليني وغيرهم من الجغرافيين القدماء أن طلمیثة انها تقوم على نفس المكان الذي قامت

عليه مدينة برقة القديمة غير أن بطليموس يختلف مع هذه الآراء ويحدد موقعها على البحر بينما تقع برقة كما هو معروف الى الداخل . لقد تحدث هيرودوت كثيراً عن مدينة برقة وعن تأسيسها من قبل أبناء الملك بتوس Battus ، وعن منازعاتها مع قورينه ، وعن حظها السيء أيام الفارسيين على الرغم من انه لم يحدد لنا موقعها . وعموماً يحق أن أقول انني قد تمكنت من اكتشاف مكان برقة القديمة في مكان يعرف اليوم بالرج التي تبعد قرابة مسيرة ساعتين عن طلمثية والتي تتكون آثارها من بعض المباني المهتمة وبعض القبور والآبار العميقة التي لا يزال بعضها مستعملاً ، ومكان هذه المدينة ذو طابع ريفي إلا انه أقل في كثافة حياته النباتية من بقية هضاب الجبل الاخضر .

حينما كنت متجولاً فوق روابي برقة بغية الاطلاع ومحاولة العثور على ما يهمني في دراسة التاريخ الطبيعي أو فيما قد أجده من مخلفات أثرية هامة ، كان كل شيء على مايرام في بنغازي وخاصة وان المدينة قد بدأت تحتفل

ببداية شهر الصوم الذي يضيف عليها مظهراً أهم مميزاته
قلب سيرة الحياة العادية فيها .

خلال شهر رمضان ، شهر المحبة والسلام كانت تدبر
في بنغازي واحدة من أبشع المؤامرات فعلى الرغم من أن
قطرة دم واحدة لم تسفك من لحظة مغادرتنا طرابلس إلا
أن حدوث ما سيعكر صفو ذلك الجو الآمن الذي عشناه
قد أصبح وشيك الحدوث لأن قبيلة الجوازي لم يغتفر لها
بعد انضمامها الى البي محمد رغم انها ارسلت ، بناء على طلب
البي أحمد ، بعثة من كبار قومها طلباً لصفح وغفران
يوسف باشا لها على ما ارتكبت من حماقة ضده . ولكن رغم
هذا فالباشا لا يزال يؤمن ، في قرارة نفسه ان مهادنة القبيلة
وخضوعها لسلطته وارسالها خيرة قومها طلباً لتسامحه
لا يعدو أن يكون مجرد خضوع ناجم عن خوفها من رهبة
جيّشه . ولهذا فقد طلب الى ابنه احمد فيما طلب إليه أن
يظهر التسامح مع هذه القبيلة ولكن بشرط أن يعمل في
ذات الوقت على انتهاز الفرصة الملائمة لانزال ضربة تقصم
ظهرها والى الابد .

طلب البي أحمد من جميع مساعديه وجوب العمل على

اعتبار هذه القبيلة وكأنها أولى الموالين له ولجيشه ، وهكذا مع كل يوم يمر بدأ مركز الجوازي يقوى وتنتشر أخباره . وهذا لا نستغرب إذا ما أرسل الي في كل يوم طالباً أحد رؤسائهم الذين كانوا يلقون كامل العطف وجزيل الشاء . وبدون رتوش كان الي يهدف الى محاولة التخلص من جميع رؤساء هذه القبيلة وعلى أن يتلو ذلك محاولة إبادة جميع أفرادها وهذا لن يتوفر بالطبع إلا إذا أمكن جمع جميع الرؤساء والقضاء عليهم في آن واحد ثم يلي ذلك وبسرعة مفاجأة باقي القبيلة قبل أن تدرك بداية الخطر .

ظهرت في الاثناء الاخيرة اشاعة قوية تقول بحصول الي على موافقة والده في اهداء (البرنوص) الى رؤساء الجوازي تكريماً لهم على خدماتهم وولائهم له . وفي هذه الاثناء ارسل يوسف باشا أحد المقربين له ، من أفراد هذه القبيلة ، الى بنغازي في مهمة سرية . كان هذا الرسول معروفاً لدى القبيلة لما يتمتع به من نفوذ لدى الباشا ولما كان يقدمه من مساعدات وخدمات لأفراد قبيلته وقت الحاجة . ولهذا فقد رأى الي أحمد ومساعدته الايمن حاكم مصراته على أن يكون هذا الرسول نائباً عنها في الاتصال

بهذه القبيلة ودعوة رؤسائها لحضور حفلة التكريم التي سيتسلمون خلالها هدية الباشا لهم والذي استعمل فيما استعمل من حجج الاقناع انه رأى ، لما رفض الباشا اقتراح ابنه بتكريمكم ، وجوب التدخل ومحاولة اقناع الباشا بصواب فكرة الابن التي ستزيد من ولائكم وتقضي على ما كان بين الطرفين من تنافر ، وفي هذا ما جعله يتحمس للفكرة بل ويطلب مني شخصياً ان اكون نائبه في هذا الاحتفال .

اقتنعت القبيلة بكلام أحد أفرادها الذي تكن له الاحترام والتقدير ، وفعلاً اجتمع شملها ووصلت الى ضواحي بنغازي مساء اليوم السابق لتحديد موعد الاحتفال . وكما هي العادة جاءت القبيلة بكامل ما تملك واستقرت غير بعيد عن المدينة التي ظهر فيها عدم الارتياح لدخول هذه القبيلة التي عملت في المدة القصيرة الماضية على غزو بنغازي ونهب ما وقع بين أيدي أفرادها. والواقع ان شعور العداء والكرهية بين سكان المدينة لم يكن خافياً على أحد من أفراد القبيلة ، ولعل في هذا ما حدا بمشائخها الى الاجتماع ليلاً وادخال بعض التعديلات على برنامج

الاحتفال في اليوم التالي ، والذي يتلخص في ان يكون
مبعوثيهم لاستلام هدية الباشا رؤسائهم فقط وعلى ان يبقى
باقي القبيلة في مخيماتهم .

في صباح يوم ٥ سبتمبر ١٨١٧ ، كان خمسة وأربعون
من رؤساء القبيلة ، السيئة الحظ ، قد وصلوا في موكب
كبير الى قصر البلي الذي كان بشوشاً في استقبالهم . قدمت
القهوة ، بعد خطب الترحيب ، وأظهر البلي شعوراً ، كان
يبدو صادقا ، من جانبه لانهاء أزمة الخلاف بين الطرفين .
وهنا وبدون أي مقدمات تدفق رجال الحرس شاهرين
سيوفهم لينفذوا الأوامر التي كانت قد صدرت إليهم . مات
الكثيرون في الحال ، وجر من أظهروا بعض المقاومة الى
غرفة قريبة كانت قد اعدت لاعدائهم ، أما أولئك الذين
سنحت لهم الفرصة بالهروب لبضع خطوات فكان نصيبهم
اطلاق الرصاص عليهم ، وكان هذا هو نفس مصير تلك
القلة التي استطاعت تسلق جدران القصر فقد كانت الحديقة
ملينة بالجنود الذين كان عليهم أن يعدموا كل من يصل
إليهم .

حمل انتهاء هذه المجزرة النكراء حركة غير عادية بين

جنود الي الذين نشروا حالة من الفزع والذعر بين سكان المدينة ، وخاصة بعد ان اصدر حاكم مصراته أوامره بتحريك باقي الجنود لمفاجاة باقي القبيلة . كان ضجيج الحياالة بالاضافة الى حالة الرعب والاشمئزاز بين السكان ما أضفى على المدينة حالة من الفزع والقلق يصعب تصويرها . كان علي ان ارجع وبسرعة الى القصر بغية الحماية غير انني ما ان وصلت حتى ذهلت للمنظر الكئيب الذي فاجاني : كانت الجثث مبعثرة في كل مكان والدماء لا زالت تسيل منها بينما كان الي ممتطياً ظهر جواده وفي حالة اضطراب اشبه بالجنون لا لشيء سوى لأن الجنود لم يتجمعوا بالسرعة التي كان يريدوها . انتشر خبر الواقعة وعرف بها بعض أفراد القبيلة مما مكنهم من الهرب تاركين وراءهم جميع ما يملكون . وفي هذه الاثناء كان الي يتقدم فرسانه بأقصى سرعة ممكنة ليفاجيء من لم يعرف بالخبر بعد : انها جريمة اخرى ترتكب إذ قتل جميع الرجال والاطفال بدون أي رحمة وكذا المئات من النساء اللاتي تعرضت من لم تمت منهن الى ما لا يمكن وصفه من الضرب والتعذيب . انتهى كل شيء خلال ساعات وكانت غنائم الي بعدها :

أربعة آلاف رجل ، وعشرة آلاف رأس من الغنم ، وستة آلاف من البقر ، وكميات كبيرة من النقود وبعض الأسرى . بعد أيام قليلة من هذا الانتقام الذي قصم بحق ظهر هذه القبيلة وصل الى ميناء بنغازي ذلك الجمع الذي أرسل لطلب الصفح والمغفرة من باشا طرابلس ، وكانت الخطة كما أعلموا أنهم سيصلون بنغازي ليشاركوا بقية قومهم في الاحتفال بتكريم قبيلتهم ، ومع الأسف لم يكن مصير هؤلاء ليختلف عن أقاربهم فقد قتلوا جميعاً والقيت جثثهم في مياه البحر . بعد أيام قليلة كان علينا أن نستعد للعودة الى طرابلس وبالطبع فقد كنت كئيباً وفي غاية الحزن لما شاهدته بينا الي وأتباعه ولو أنهم غير راضين لعدم تحقيقهم إبادة كاملة لأعدائهم إلا أنهم كانوا جدد فرحين للغنائم التي حصلوا عليها .

فهرست

۵	الاهداء
۷	من مقدمة المؤلف
۹	تقديم المترجم
۱۵	دواعي الحملة
۳۰	مغادرة تاجوراء
۳۳	الوصول الى لبدة
۳۸	في الطريق الى مصراته
۴۳	مدينة مصراته
۴۷	الرحيل عن مصراته
۵۵	من الزعفران الى امارات
۶۰	الوصول الى مارات ؟!
۶۲	في منطقة الجبل الاخضر
۷۰	في الطريق الى قورينة
۷۶	مدينة درنه
۸۱	مدينة بنغازي
۸۸	عودة الى الجبل